





La collezione completa "Il Loft" è illustrata in sette volumi.  
The complete "Il Loft" collection is illustrated in seven catalogues.  
La collection complète "Il Loft" comprend sept catalogues.  
Für die komplette Kollektion "Il Loft" sind sieben Kataloge vorgesehen.

A	B	C	<b>D</b>	E	F	G
SOFAS	SOFAS	ARMCHAIRS POUFFS LOW TABLES	<b>CHAIRS TABLES WOODEN FURNITURES OFFICES</b>	BEDS NIGHT TABLES CARPETS TAPESTRIES	BABY COLLECTION	SPECIAL PROJECTS



In assoluta contro tendenza con il mercato del mobile attuale, dove ormai è sempre più difficile risalire alla reale provenienza del prodotto, abbiamo pensato di ribadire in maniera più chiara ed incisiva, che ogni tipo di processo, sia creativo che produttivo dei nostri prodotti e tessuti, viene interamente realizzato in Italia. Ogni articolo della nostra collezione che riceverete nel prossimo futuro sarà garantito con una speciale etichetta "100% Made in Italy" di cui trovate copia all'interno della presente.

Unlike current furniture market trends, which make it increasingly difficult to trace the real origin of products, we wish to clearly and forcefully stress that our products and fabrics' creative and production processes are entirely performed in Italy. Every item of our collection you will receive in the near future will be guaranteed with a special label "100% Made in Italy". Enclosed please find a copy of the latter.

Вопреки тенденциям и ситуации, сложившейся в настоящее время на мебельном рынке, когда выяснить происхождение продукции становится все сложнее, мы хотим внести ясность и настойчиво подтвердить: любой процесс, как творческий, так и производственный, относящийся к конечной продукции и тканям, полностью реализуется в Италии. Каждая модель нашей коллекции, полученная Вами в ближайшем будущем, будет гарантирована этикеткой "100% сделано в Италии", копию которой Вы найдете внутри.

**GRUPPO SABRETTI**

Il Loft S.p.A.



**IL LOFT S.P.A.**

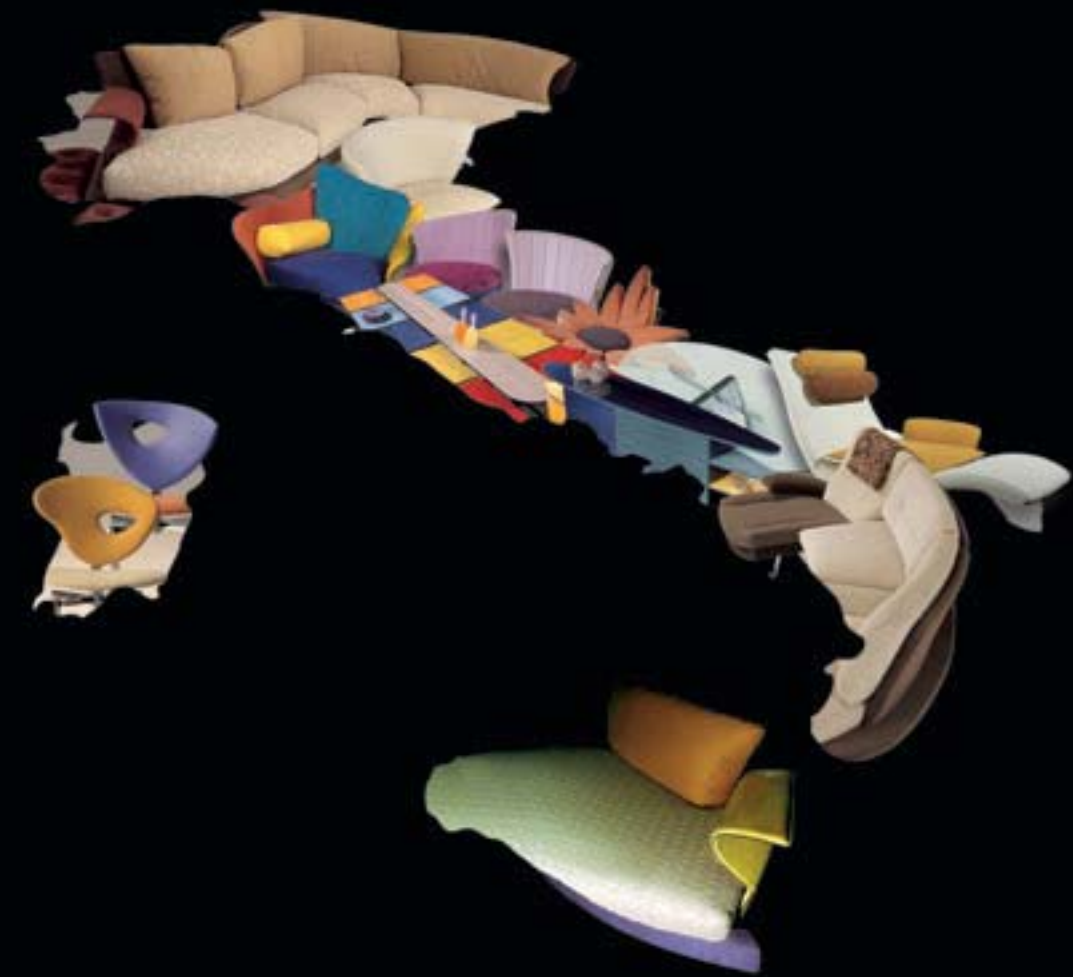
Via Pegoraro, 24  
21013 Gallarate (Va)  
Ph. +39 0331 77.65.78  
Fax +39 0331 77.65.79  
[www.illoft.com](http://www.illoft.com) • [info@illoft.com](mailto:info@illoft.com)

# *Il Loft*

100% MADE IN ITALY

Più vile di un falso, una copia servile offende il diritto d'autore e la creatività  
Viler than a fake, a slavish copy infringes copyrights and creativity

ПОДРАЖАНИЕ И ТВОРЧЕСТВО НЕ СОВМЕСТИМЫ. ПОДДЕЛКА - ЭТО  
ОСКОРБЛЕНИЕ ТВОРЧЕСКОГО НАЧАЛА И НАРУШЕНИЕ АВТОРСКИХ ПРАВ



## VOLUME A

### SOFAS

Fly	Pag.	142/159
capitonné	"	160/169
Grand Roy lineare	"	106/109
secuzione speciale	"	100/105
Lord	"	184/197
Multiroy	"	116/119
poltrona	"	120/121
Park	"	170/183
Rodi	"	122/141
Super Roy	"	70/91
angolare	"	66/69
chaise longue	"	92/93
esecuzione speciale	"	10/27
	"	36/65
esecuzione speciale CL	"	28/35
twin	"	112/115
poltrona	"	94/99
Super Roy Jr.	"	110/111
Ted	"	198/209
Wing Line	"	210/213

## VOLUME B

### SOFAS

Accademia curvo	Pag.	396/401
Alexis/P	"	372/377
Brikkel	"	304/319
Deha	"	226/251
Ellington	"	356/365
GINNY	"	406/409
Leonard	"	366/371
Mercury Line	"	280/285
esecuzione speciale	"	286/289
Mercury Soft	"	266/279
Metropol	"	378/381
Milton	"	390/395
Milton Line	"	388/389
Olympic	"	320/325
Palace	"	252/265
Party	"	402/405
Plan	"	326/333
Plan Line	"	334/339
Regency	"	346/355
Rialto	"	290/303
Sensation	"	382/385
curvo	"	386/387
Star	"	410/411
Victory	"	340/345

## VOLUME C

### ARMCHAIRS

Ambra	Pag.	462/467
Astra	"	494/497
Athena	"	570/571
Club	"	546/549
Daisy	"	584/587
Diva	"	536/539
ET	"	572/573
Field	"	430/439
Flower	"	468/479
Gilda	"	480/485
Herman	"	530/531
Hypno	"	446/451
Jada	"	454/461
Ken	"	558/561
Luis	"	576/577
Major	"	532/535
Martina	"	556/557
Mary	"	508/509
Maryland	"	510/515
Mind	"	526/529
Musa	"	440/445
Njal	"	562/563
	"	566/567

Njalina	"	564/565
Nycol	"	568/569
Palace	"	452/453
Park	"	498/507
Regency	"	522/525
Ryno	"	552/555
Sax	"	540/545
Skyline	"	578/583
Super Roy	"	516/521
Tato	"	574/575
Tim	"	550/551
Wing	"	486/493

### POUFFS

Day A	"	608/609
Funghi	"	592/595
Kyoto	"	596/599
Mitos	"	602/605
Modus	"	606/607
Notus	"	590/591
Pouff quilted	"	600/601

### LOW TABLES

Blus	"	652/653
Dek	"	678/679
Dill	"	642/645
Doral/Day	"	658/661

Hils	Pag.	680/681
Iris	"	682/683
James	"	656/657
John	"	612/615
Karem	"	620/623
Kathia	"	616/619
Kya	"	672/673
Last	"	626/629
Last/G	"	630/631
Le Lune	"	664/669
Notus	"	624/625
Nuala	"	662/663
Park	"	636/637
Ruthy	"	632/635
Selen	"	654/655
Square	"	638/639
Tango	"	670/671
Time	"	640/641
Vip/Jam	"	674/677
Wilton	"	646/651

## VOLUME D

### CHAIRS

Agata	Pag.	694/709
Ciak	"	766/769
Delos	"	780/781
Folk	"	710/713
Gilda Dining	"	772/773
Herman	"	722/743
Hils	"	752/755
Kuma	"	786/787
Lara	"	782/785
Luis	"	760/765
Mambo	"	720/721
Miki	"	770/771
Mind Dining	"	774/779
Oris	"	756/759
Samba	"	714/719
Tango	"	748/751
Tato	"	788/789
Tim	"	744/747

### BAR STOOLS

Delos	"	802/803
Eva	"	800/801
Lara	"	804/805
Leo	"	806/807
Samba	"	792/793
Tango	"	798/799
Tim	"	794/797

### DINING TABLES

Accademia	Pag.	832/839
Billy	"	860/863
Dill	"	844/853
Geox	"	872/873
Janet	"	810/817
John	"	868/871
Lam	"	828/829
Olympic	"	840/843
Plaza	"	830/831
Ruthy	"	818/827
Square	"	864/867
Wilton	"	854/859

### WOODEN FURNITURES

Accademia	"	940/941
Atlantic	"	964/965
Axor	"	878/885
Dade	"	942/943
David curvo	"	924/927
David	"	938/939
Davis	"	914/919
Dhea	"	958/961
Emotion	"	936/937
Geox	"	928/929
John	"	944/945
Kiton	"	946/947
Korum	"	930/933
Kreon	"	934/935
Lam	"	912/913
Lips	"	956/957
"O"	"	962/963
Opus	"	908/911
Park	"	948/951
Plus	"	952/955
Ruthy	"	898/907
Shade	"	920/923
Tower	"	888/897
Tower "G"	"	886/887

### OFFICES

Accademia tavolo	"	972/975
College	"	1044/1045
Geox scrivania	"	1018/1021
Haki	"	968/969
Herman	"	1030/1043
John scrivania	"	1010/1013
lineare	"	1014/1017
sagomata	"	1010/1013
John tavolo riunione	"	1022/1023
Luis ufficio	"	1052/1053
Mirak	"	970/971
Olympic scrivania	"	984/991

Olympic studio	Pag.	1026/1029
Park	"	1046/1051
Plaza tavolo riunione	"	1024/1025
Riga scrivania	"	976/979
Riga tavolo	"	980/983
Ruthy scrivania	"	992/1005
Ruthy tavolo riunione	"	1006/1009

## VOLUME E

### BEDS

Airon	Pag.	1138/1141
Astor	"	1082/1085
Bristol	"	1074/1081
Eternity	"	1118/1123
Felix	"	1054/1059
Fly	"	1064/1065
Fly capitonné	"	1066/1069
Ginevra	"	1134/1137
Hoyos	"	1130/1133
Kim	"	1086/1093
Kobe	"	1148/1151
Kyoto	"	1152/1153
Major	"	1154/1155
Movie	"	1108/1111
Multiroy	"	1142/1145
Olimpic	"	1094/1099
Palace	"	1070/1073
Park	"	1112/1117
Regency	"	1146/1147
Rodi	"	1060/1063
Super Roy	"	1100/1107
Wing	"	1126/1129
Wing Line	"	1124/1125

### NIGHT TABLES CHEST OF DRAWERS

Accademia	"	1190/1193
Dade	"	1178/1179
Emotion	"	1170/1173
John	"	1186/1189
Max	"	1180/1185
Park	"	1194/1195
Point	"	1164/1165
Ruthy	"	1158/1163
Tower	"	1166/1169
Wing Line	"	1174/1177

### CARPETS & TAPESTRIES

Tappeti	"	1196/1243
Arazzi	"	1244/1251

## VOLUME F

### SOFAS

Cuscini baby	Pag.	1388/1391
Super Roy baby	"	1360/1367
esecuzione speciale	"	1368/1371

### ARMCHAIRS

Daisy junior	"	1268/1273
	"	1384/1385
Flower baby	"	1342/1349
	"	1351
Jada baby	"	1350/1355
Micio	"	1356/1359
Viola baby poltroncina	"	1309/1315
chaise longue	"	1306/1309

### CHAIRS

Tato baby	"	1386/1387
-----------	---	-----------

### POUFFS

Funghi baby	"	1372/1375
Daisy junior	"	1384

### BEDS

Aurora baby	"	1284/1289
Felix baby	"	1320/1325
Flower culla	"	1332/1337
Flower baby	"	1334/1338
	"	1341
Fly baby capitonné	"	1380/1383
Ginevra culla	"	1269/1277
Regency baby	"	1320/1326
	"	1331
Trenino baby	"	1376/1379
Viola baby	"	1290/1305
	"	1309
	"	1314/1315

### WOODEN FURNITURES

Aurora baby	"	1278/1281
Cilidri	"	1316/1319
Haki baby	"	1282/1283

### CARPETS

Tappeto baby	"	1396/1401
Tappeto volante	"	1392/1395

Tunnel baby	"	1388/1391
-------------	---	-----------

## VOLUME G

Special projects	Pag.	1412/1715
------------------	------	-----------



L'ineluttabile ciclo della trasformazione è qualcosa che interessa la nostra casa così come il mondo attorno a noi. Nell'ideare i miei articoli d'arredamento c'è una cosa che mi resta sempre impressa nella mente: occorre raggiungere la perfetta unione con l'interno che costantemente si rinnova. Giorgio Saporiti, conosciuto come una "fucina di idee", possiede una grande poliedricità di talenti che spaziano dal design per tessuto, arredamento e tappeti alla fotografia. Colori sgargianti, di grande impatto visivo e quasi provocanti sono sicuramente i veri protagonisti della vita di Giorgio Saporiti e ciò viene testimoniato dal modo in cui egli lavora e vive. Nonostante la sua profonda devozione per la "tinta", il designer preferisce un arredamento dai tagli netti e profili ben distinti. Nella collezione firmata Il Loft si riflettono, in egual modo, sia i colori dell'artista professionale sia i colori vivaci e sgargianti dettati dall'industria della moda. La collezione di Giorgio Saporiti riflette le caratteristiche nel mondo moderno. Lo stesso stilista afferma: "Noi siamo sempre in movimento, costantemente tentati dalle immagini del cinematografo, dell'arte, della pubblicità, della moda. Cerchiamo il nostro riflesso rivolgendoci sempre al nuovo: gli ultimi colori, gli ultimi materiali, un ristorante di recente apertura. Siamo le vittime fortunate della globalizzazione. Abbiamo il privilegio della vasta scelta e corriamo il rischio di perderci fra la moltitudine delle cose. Le mie creazioni aiutano una persona a fare la propria scelta personale".

The inescapable cycle of change invariably affects our homes as well as the world around us. When I design furniture I bear one thing in mind: how to achieve perfect harmony with the continuously renewed interior. Giorgio Saporiti, who is known as a "creative dynamo", encompasses an amazing amount of talent, ranging from fabric, furniture and carpet design to photography. The arresting, eye-catching, somewhat provocative colours play a central role in Giorgio Saporiti's life, and this can be seen in the way he lives and works. Despite being inordinately fond of "colour", the designer prefers clean-cut furniture with distinct outlines. The colours of the professional artist and the fashion industry's bright, gaudy shades are reflected equally in the Loft Collection. Giorgio Saporiti's collection reflects the characteristics of the modern world. "We are always on the move, always tempted by the images we see at the cinema, in art, in advertising and in fashion," states the designer. "We are searching for our reflection by constantly looking for new things: the latest colours and fabrics, a recently opened restaurant. We are the fortunate victims of globalisation. We are privileged to have a vast choice but run the risk of losing ourselves in the midst of so many things. My creations help a person to make the right individual choice."

GIORGIO SAPORITI



*Sedie*

CHAIRS  
CHAISES  
STÜHLE



# AGATA

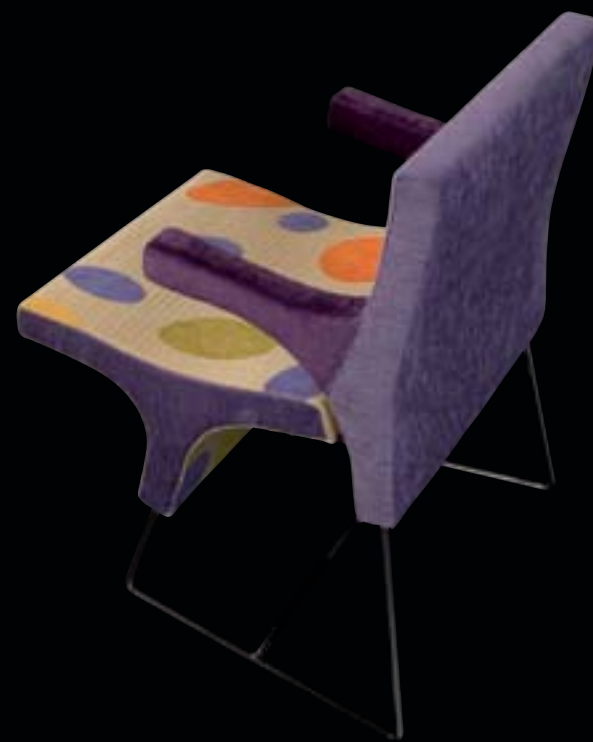




# AGATA

Sedia imbottita con o senza braccioli, realizzata con struttura metallica caratterizzata da un unico modulo disposto orizzontalmente e verticalmente per ottenere una comoda seduta.

Padded chair with or without armrests. The metal frame is characterised by a single unit that can be positioned vertically or horizontally for added comfort.



# AGATA

Chaise rembourrée avec ou sans accoudoirs, réalisée avec une structure métallique caractérisée par un seul module disposé horizontalement et verticalement pour obtenir une assise confortable.

Polsterstuhl mit oder ohne Armlehnen, die Metallstruktur ist als einziges, sich horizontal und vertikal erstreckendes Modul ausgebildet, wodurch eine bequeme Sitzfläche entsteht.



# AGATA



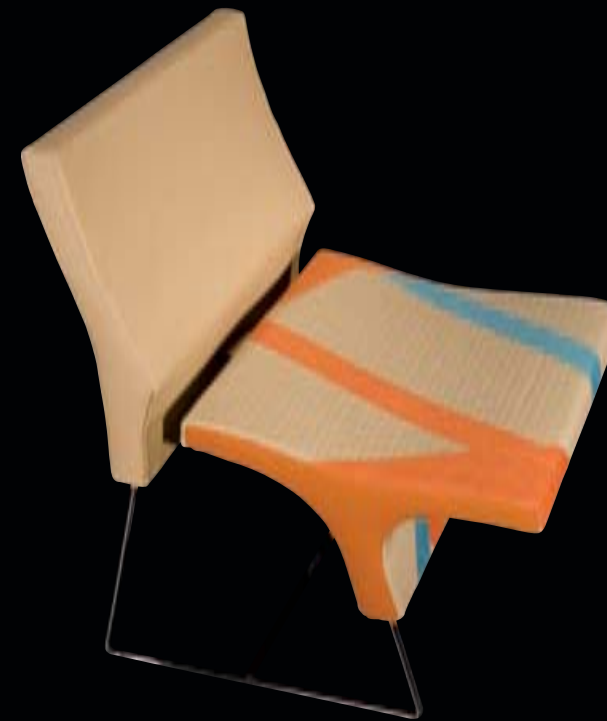
# AGATA

Sedia imbottita con o senza braccioli, realizzata con struttura metallica caratterizzata da un unico modulo disposto orizzontalmente e verticalmente per ottenere una comoda seduta.

Padded chair with or without armrests. The metal frame is characterised by a single unit that can be positioned vertically or horizontally for added comfort.



# AGATA



# AGATA





# AGATA

Sedia imbottita con o senza braccioli, realizzata con struttura metallica caratterizzata da un unico modulo disposto orizzontalmente e verticalmente per ottenere una comoda seduta.

Padded chair with or without armrests. The metal frame is characterised by a single unit that can be positioned vertically or horizontally for added comfort.





## FOLK

Sedia con base in metallo cromato girevole. Otto differenti disegni di schienale caratterizzano la sedia, rivestita nei tessuti o pelli della nostra collezione.

Chair with a chrome-plated metal swivel base. Eight different designs for the back add a characteristic touch to this chair, which is covered with fabrics or leather from our collection.

# FOLK

Chaise avec base en métal chromé tournant. Huit dessins différents de dossiers caractérisent la chaise, revêtue de tissus ou de cuirs de notre collection.

Stuhl mit drehbarem Untergestell aus verchromtem Metall. Rückenlehne in acht Designvarianten, Bezüge aus den Stoffen oder Ledersorten aus unserer Kollektion.



# SAMBA





# SAMBA

Sedia con base intieramente in legno massello tinto in anilina opaca o lucida oppure con base in metallo cromato girevole. Otto differenti disegni di schienale caratterizzano la sedia, rivestita nei tessuti o pelli della nostra collezione.

Chair with the base in solid wood painted in matte or transparent lacquer aniline or with a chromed swivel base. Eight different back-rest designs characterise the chair, covered in fabrics or leather from our collection.



# SAMBA

Chaise avec base entièrement en bois massif coloré à l'aigle opaque ou brillante ou avec base en métal chromé tournante. Huit différents dessins de dossier caractérisent la chaise, revêtue de tissus ou cuirs de notre collection.

Stuhl, Untergestell vollständig aus Massivschichtholz, mit matter oder glänzender Anilinfarbe behandelt, oder mit Drehbarem Untergestell aus verchromtem Metall. Dieser Stuhl zeichnet sich durch acht verschiedene Designversionen der Rückenlehne aus und ist mit Stoffen oder Leder aus unserer Kollektion bezogen.





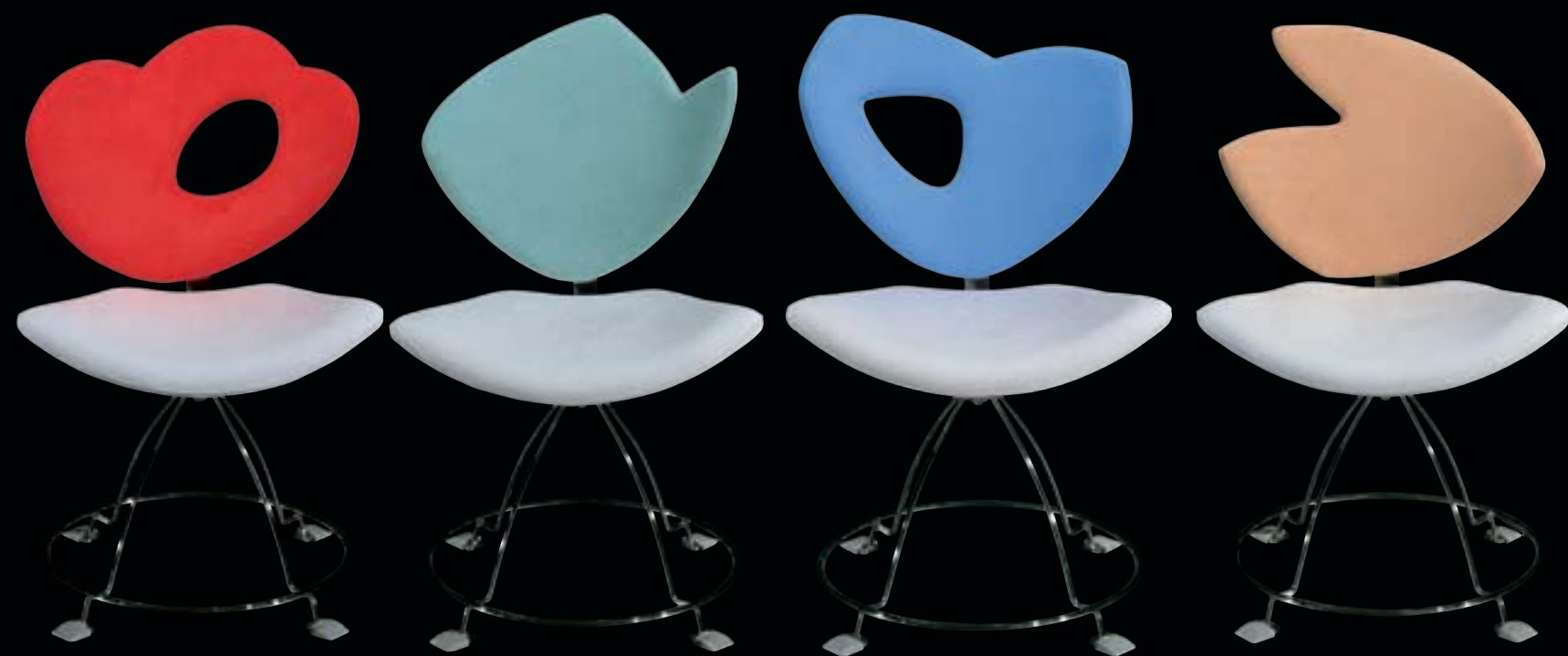
# MAMBO

Sedia con base in metallo cromato girevole. Otto differenti disegni di schienale caratterizzano la sedia, rivestita nei tessuti o pelli della nostra collezione.

Chair with the base with a chromed swivel base. Eight different back-rest designs characterise the chair, covered in fabrics or leather from our collection.

Chaise avec base en métal chromé tournante. Huit différents dessins de dossier caractérisent la chaise, revêtue de tissus ou cuirs de notre collection.

Stuhl, mit Drehbarem Untergestell aus verchromtem Metall. Dieser Stuhl zeichnet sich durch acht verschiedene Designversionen der Rückenlehne aus und ist mit Stoffen oder Leder aus unserer Kollektion bezogen.



# HERMAN



# HERMAN



# HERMAN





# HERMAN

Sedia con base in legno laccata nei nostri colori o in metallo cromato. Struttura in metallo tubolare imbottita in gomma uretanica indeformabile. Seduta realizzata in cuoio o Alcantara rigida oppure imbottita nei materiali di collezione; schienale in cuoio o Alcantara rigida trapuntata. È inoltre disponibile la versione con braccioli imbottiti.

Chair with wooden base lacquered in colors of our collection or in chromed metal. Tubular steel frame padded with resilient polyurethane foam. Seat in cuoio leather or rigid Alcantara or upholstered in coverings of our collection. Quilted back in cuoio leather or rigid Alcantara. It is also available the version with upholstered arms.





# HERMAN



Chaise avec base en bois laqué en couleurs assortis ou en métal chromée. Structure en métal tubulaire rembourré en gomme uréthane indéformable. Siège en cuir ou en Alcantara rigide, ou recouvert avec les matériels de notre collection; dossier en cuir ou en Alcantara rigide matelassé. Est aussi disponible dans la version avec appuis-bras rembourrés.

Stuhl aus lackiertem Holz in den Farben unserer Kollektion es gibt ihn auch mit verchromter Basis. Mit unverformbarem Urethangummi gepolsterter Metallrohrstuhl. Sitze aus Leder oder Alcantara. Polsterteil aus unseren Kollektionstoffen. Rückenlehne aus Leder oder aus gestepptem Alcantara. Der Stuhl ist ohne Armlehnen oder mit bezogenen Armlehnen lieferbar.



# HERMAN FISSA



Sedia con base in legno laccata nei nostri colori o in metallo cromato. Struttura in metallo tubolare imbottita in gomma uretanica indeformabile. Seduta realizzata in cuoio o Alcantara rigida oppure imbottita nei materiali di collezione; schienale in cuoio o Alcantara rigida trapuntata. È inoltre disponibile la versione con braccioli imbottiti.

Chair with wooden base lacquered in colors of our collection or in chromed metal. Tubular steel frame padded with resilient polyurethane foam. Seat in cuoio leather or rigid Alcantara or upholstered in coverings of our collection. Quilted back in cuoio leather or rigid Alcantara. It is also available the version with upholstered arms.

# HERMAN FISSA

Chaise avec base en bois laqué en couleurs assortis ou en métal chromée. Structure en métal tubulaire rembourré en gomme uréthane indéformable. Siège en cuir ou en Alcantara rigide, ou recouvert avec les matériels de notre collection; dossier en cuir ou en Alcantara rigide matelassé. Est aussi disponible dans la version avec appuis-bras rembourrés.

Stuhl aus lackiertem Holz in den Farben unserer Kollektion es gibt ihn auch mit verchromter Basis. Mit unverformbarem Urethangummi gepolsterter Metallrohrstuhl. Sitze aus Leder oder Alcantara. Polsterteil aus unseren Kollektionstoffen. Rückenlehne aus Leder oder aus gestepptem Alcantara. Der Stuhl ist ohne Armlehnen oder mit bezogenen Armlehnen lieferbar.



# HERMAN LINE





# HERMAN LINE



Sedia con base in legno o metallo cromato.  
Seduta in metallo con rivestimento rigido con  
i materiali della nostra collezione.

Chair with base in wood or chromium-plated metal.  
Seat in metal with rigid covering in materials from  
our collection.



# HERMAN LINE





## HERMAN LINE

Chaise avec base en bois ou en métal chromé. Assise en métal avec revêtement raide en matériaux de notre collection.

Stuhl, untergestell aus holz oder verchromtem metall. Sitzfläche aus metall, mit materialien aus unserer kollektion beschichtet.





# TIM

Sedia e sgabello bar girevole con base in acciaio cromato.  
Il sedile e lo schienale balestrato sono in poliuretano integrale  
con rivestimento nei tessuti della nostra collezione.

Rotating chair and barstool with base in chromed steel.  
The seat and the back are in polyurethane and are covered  
with the fabrics of our collection.



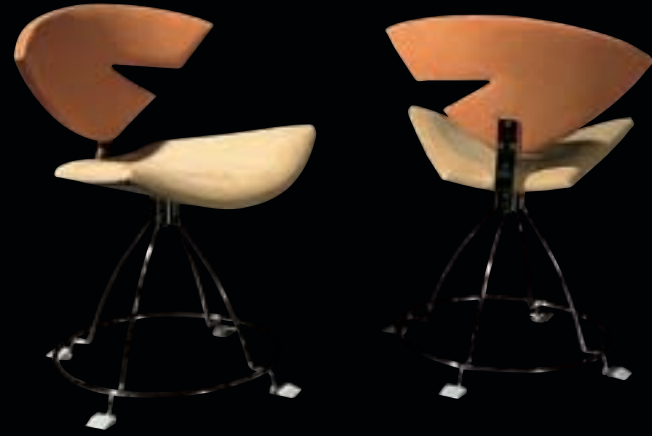
# TIM



Chaise et tabouret de bar tournante avec base en acier chromé. Le siège et le dossier à soutien élastique sont en polyuréthane et sont recouverts avec les tissus de notre collection.

Sessel und Barhocker mit verschromten Stahl. Der Sitz und die Rückenlhen sind gänzlich aus Polyurethan mit Stoffen aus unserer Kollektion überzogen





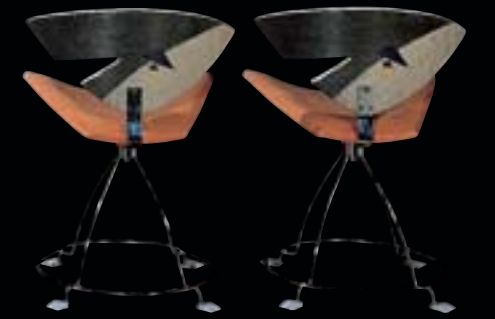
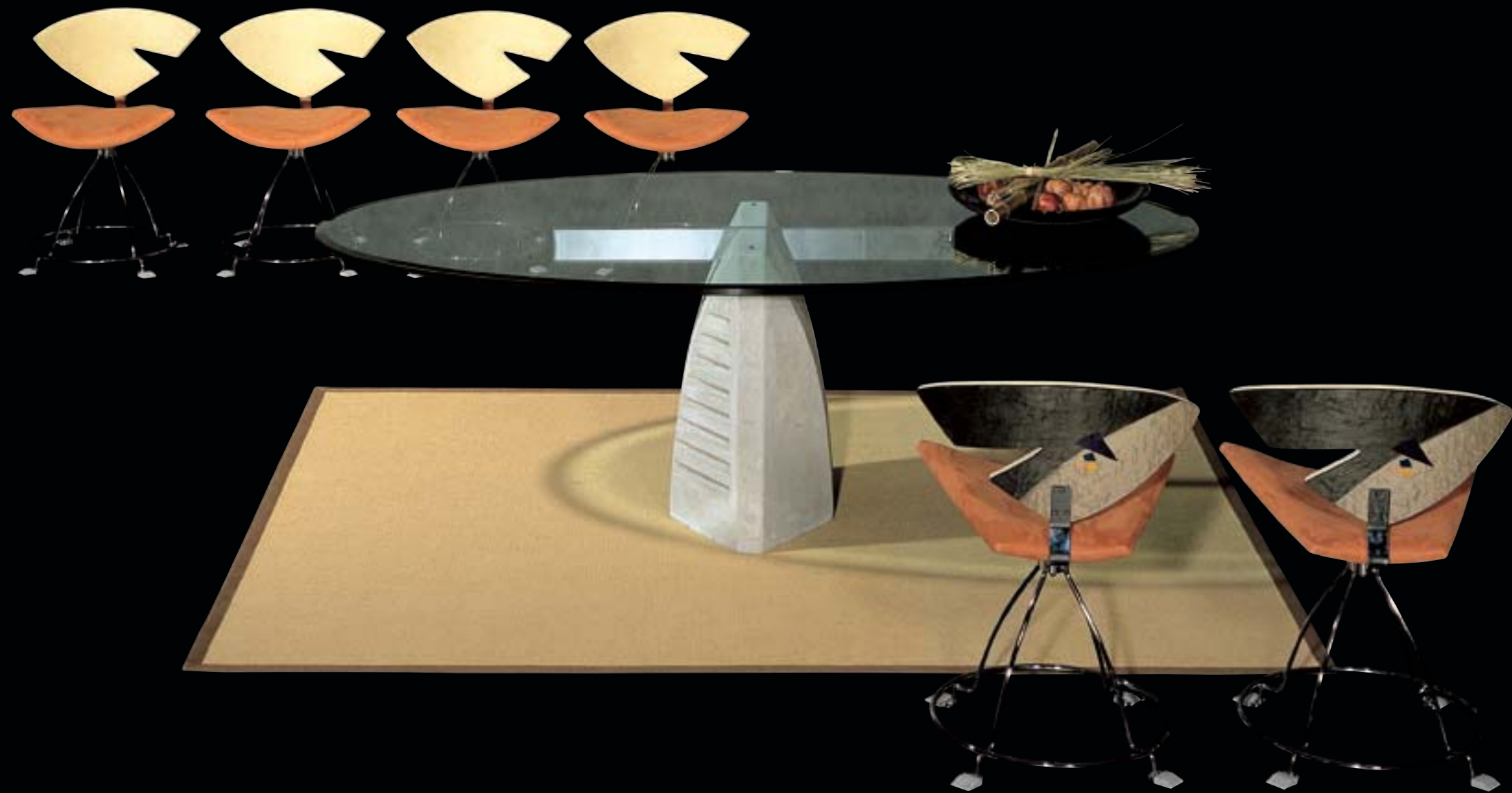
# TANGO

Sedia con o senza braccioli con base in metallo cromato girevole, rivestita nei tessuti o pelli della nostra collezione. E' disponibile la versione con schienale con intarsio in radica multicolore.

Chair with or without arms, with a swivel base in chromium-plated metal, upholstered in fabric or leather from our collection. The version with multicoloured briarwood marquetry on the chair back is available.



# TANGO



Chaise avec ou sans accoudoirs, avec base en métal chromé tournante, revêtue des tissus ou des cuirs de notre collection. Également disponible dans la version avec dossier à marqueterie en bruyère multicolore.

Stuhl mit oder ohne Armlehnen mit verchromtem, drehbarem Metalluntergestell, Bezüge aus Stoffen und Leder aus unserer Kollektion. Auch in der Version mit Rückenlehne aus mehrfarbigen Wurzelholzintarsien.



# HILS



Sedia con e senza braccioli, girevole, fissata con cuscinetti reggispinta a un basamento a struttura metallica, in acciaio cromato o verniciato a fuoco. Il sedile e lo schienale balestrato sono in poliuretano integrale con rivestimento in tessuto o pelle profilato.

Rotating chair, with or without armrests, fixed on thrust bearings to a metal base, chromed or lacquered. The seat and the back are in polyurethane and are covered with fabric or leather.

# HILS

Chaise tournante avec et sans accoudoirs fixée à l'aide de butées sur une structure métallique de base, en acier chromé ou laqué à feu. Le siège et le dossier à soutien élastique sont en polyuréthane intégral avec revêtement en tissu ou en cuir bordé.

Drehsessel mit und ohne Armlehnen, welcher mit Drucklagern auf einer Chromstahl- oder einbrennlackierten Metallbasis befestigt ist. Der Sitz und die Rückenlehnen sind gänzlich aus Polyurethan und mit Stoff oder profiliertem Leder bezogen.



ORIS  
POLTRONCINA



**ORIS**  
POLTRONCINA





# LUIS

Sedia con base in legno massello o in metallo cromato.  
Struttura in metallo tubolare imbottita.  
La seduta è accoppiata in cuoio e rivestita nei materiali  
della nostra collezione.  
E' inoltre disponibile la versione con braccioli.

Chair with base in heartwood or chrome-plated metal.  
Structure in padded tubular metal.  
The seat is matched in leather and covered in the  
materials in our collection.  
Also the version with armrests is available.



Chaise avec base en bois massif ou en métal chromé.  
Structure en métal tubulaire rembourrée. L'assise est  
accouplée par du cuir et revêtue des matériaux de notre  
collection. La version avec accoudoirs est aussi disponible.

Stuhl mit Untergestell aus Massivholz oder verchromtem  
Metall. Gepolsterte Struktur aus Metallrohr. Verbund  
der Sitzfläche mit Leder und mit Stoffen aus unserer  
Kollektion bezogen. Auf Wunsch auch in der Version mit  
Armlehnen.



# LUIS



# LUIS



# CLAK



Sedia con base interamente in legno massello tinto in anilina opaca o lucida oppure in acciaio cromato, sedile imbottito. Schienale in legno curvato completamente rivestito in gomma uretanica indeformabile oppure con parte posteriore in legno tinto in anilina nera lucida con intarsi in radica multicolore a vista con sostegno metallico cromato.

Chair with upholstered seat with base in solid wood finished in opaque or glossy aniline or in chromed steel. Back in curved wood padded with resilient polyurethane foam or with back portion in glossy black aniline inlaid with multicolored burlwood, and chromed steel support.



# CLAK



Chaise avec base entièrement en bois massif teint à l'aniline opaque ou luisante, ou bien en acier chromé; siège rembourré. Dossier en bois recourbé recouvert en gomme uréthane indéformable ou avec partie postérieure en bois teint à l'aniline noire luisante avec marqueterie en racine multicolore avec support métallique chromé.

Sessel mit Sockel in Massivholz mit glänzendem oder undurchsichtigem Anilin gefärbt oder aus verschrotem Stahl. Gebogene Holzrücklehne mit unverformbarem Urethangummi überzogen. Hinterteil aus Holz mit schwarzem glänzendem Anilin gefärbt, der eine bunte Einlegearbeit aus Nußbaumwurzelholz zeigt. Fußgestell aus verschrotem Stahl.



# MIKI



Sedia con base cromata e seduta imbottita nei materiali della nostra collezione.

Chair with chromium-plated base and upholstered seat in materials from our collection.

Chaise avec base chromée et assise rembourrée avec matériaux de notre collection.

Sitz mit verchromtem untergestell, sitzfläche mit materialien aus unserer kollektion gepolstert.



# GILDA DINING

Sedia da pranzo imbottita con seduta e schienale incorporato sostenuto da un cavalletto in metallo cromato.

Chaise de salle à manger rembourrée avec assise et dossier incorporé soutenu par un chevalet en métal chromé.

Padded dining chair with incorporated seat and back, supported by a chrome-plated metal trestle.

Gepolsterter Esszimmerstuhl mit integrierter Sitzfläche und Rückenlehne, auf einem Gestell aus verchromtem Metall



# MIND DINING

Poltroncina da pranzo con struttura metallica imbottita in gomma uretanica indeformabile. Bracciolo imbottito, cuscino posareni imbottito a cuneo. Schienale in legno intarsiato. Rivestimento con vari tipi di tessuto o pelle della nostra collezione.

Dining chairs with a metal frame, padded with resilient urethane foam. Padded arms, a padded wedge-shaped back support cushion. Back made of inlaid wood. Covered in fabrics or leather from our collection.





# MIND DINING



# MIND DINING

Chaise de salle à manger structure métallique rembourrée en caoutchouc d'uréthane indéformable. Accoudoir rembourré, coussin appui-reins rembourré en coin. Dossier en bois marqueté. Revêtement en tissus ou cuirs de notre collection.

Ess-Sessel, Metallstruktur und Polsterung aus formfestem Polyurethanschaum. Gepolsterte Armlehnen, Nierenkissen mit keilförmiger Polsterung. Rückenlehne aus Holz mit Intarsien. Bezüge aus Stoffen oder Ledersorten aus unserer Kollektion.



# DELOS

Sedia e Sgabello bar con base in metallo cromato girevole. Il sedile e lo schienale sono imbotti in poliuretano integrale e rivestiti con i materiali della nostra collezione.

A Chair or Bar Stool with a revolving base made of chrome-plated metal. The seat and back are padded with integral polyurethane and covered in fabrics from our collection.



# LARA GIREVOLE



Sedia con base in metallo cromata, fissa, impilabile o girevole, rivestita nei materiali della nostra collezione.

Chair with a fixed, stackable or swivel chromium-plated base, covered with materials from our collection.

Chaise façonnée avec base en métal chromée, fixe, empilable ou tournante, revêtue avec les matières de notre collection.

Stuhl mit verchromtem Metalluntergestell, fest, stapelbar oder drehbar, Bezüge aus den Materialien aus unserer Kollektion.





# LARA





# KUMA

Sedia con base in metallo cromato girevole con o senza braccioli, rivestita nei tessuti o pelli della nostra collezione

Chair with a swivel base in chromium-plated metal, with or without arms. It can be upholstered in fabric or leather from our collection.

Chaise avec base en métal chromé tournante avec ou sans accoudoirs, revêtue des tissus ou des cuirs de notre collection

Stuhl mit verchromtem, drehbarem Metalluntergestell, mit oder ohne Armlehnen. Bezüge aus Stoffen und Leder aus unserer Kollektion.



# TATO

Sedia con base in metallo cromato girevole caratterizzata da 3 diverse forme sagomate di seduta e schienale.

Chaise avec base en métal chromé tournante caractérisée par 3 différentes formes façonnées d'assise et de dossier.

Chair with chrome-plated metal swivel base with three characteristic shaped forms for the seat and backrest.

Stuhl mit drehbarem Untergestell aus verchromtem Metall, drei unterschiedlich geformte Sitzflächen und Rückenlehnen.



*Sgabelli bar*

BAR STOOLS  
TABOURETS  
DREHBARER



# SAMBA

SGABELLO BAR

Sgabello con base in metallo cromato girevole. Otto differenti disegni di schienale ratterizzano la sedia, rivestita nei tessuti o pelli della nostra collezione.

Stool with a chromed-metal swivel base. Eight different back-rest designs characterise the chair, covered in fabrics or leather from our collection.



Tabouret tournant avec base en métal chromé tournante. Huit différents dessins de dossier caractérisent la chaise, revêtue de tissus ou cuirs de notre collection.

Hocker mit drehbarem Untergestell aus verchromtem Metall. Dieser Stuhl zeichnet sich durch acht verschiedene Designversionen der Rückenlehne aus und ist mit Stoffen oder Leder aus unserer Kollektion bezogen.

TIM  
SGABELLO BAR



TIM  
SGABELLO BAR



Sedia e sgabello bar girevole con base in acciaio cromato.  
Il sedile e lo schienale balestrato sono in poliuretano integrale  
con rivestimento nei tessuti della nostra collezione.

Rotating chair and barstool with base in chromed steel.  
The seat and the back are in polyurethane and are covered  
with the fabrics of our collection.

Chaise et tabouret de bar tournante avec base en acier chromé.  
Le siège et le dossier à soutien élastique sont en polyuréthane  
et sont recouverts avec les tissus de notre collection.

Sessel und Barhocker mit verschroten Stahl. Der Sitz  
und die Rückenlhen sind gänzlich aus Polyurethan  
mit Stoffen aus unserer Kollektion überzogen

# TANGO

## SGABELLO BAR

Sgabello bar con o senza braccioli, con base in metallo cromato girevole, rivestita nei tessuti o pelli della nostra collezione. E' disponibile la versione con schienale con intarsio in radica multicolore.

Bar stool with or without arms, with a swivel base in chromium-plated metal, upholstered in fabrics or leather from our collection. The version with multicoloured briarwood marquetry on the stool back is available.

Barhocker mit oder ohne Armlehnen mit verchromtem, drehbarem Metalluntergestell, mit oder ohne Armlehnen. Bezüge aus Stoffen und Leder aus unserer Kollektion. Auch in der Version mit Rückenlehne aus mehrfarbigen Wurzelholzintarsien.

Tabouret bar avec ou sans accoudoirs, avec base en métal chromé tournante, revêtu des tissus ou des cuirs de notre collection. Également disponible dans la version avec dossier à marqueteries en bruyère multicolore.





**EVA**  
SGABELLO BAR

Sgabello bar girevole con base in metallo cromato.  
Otto differenti disegni di schienale caratterizzano lo  
sgabello. Le misure contenute dello sgabello consentono  
vari utilizzi.

Swivel bar stool with a chromium-plated metal base.  
Eight different back designs characterise this stool.  
The modest size of the stool means it can have various uses.



# DELOS

SGABELLO BAR



Sedia e Sgabello bar con base in metallo cromato girevole. Il sedile e lo schienale sono imbotti in poliuretano integrale e rivestiti con i materiali della nostra collezione.

A Chair or Bar Stool with a revolving base made of chrome-plated metal. The seat and back are padded with integral polyurethane and covered in fabrics from our collection.

Chaise et Tabouret bar avec base en métal chromé tournante. L'assise et le dossier sont rembourrés en polyuréthane intégral et revêtus avec les matières de notre collection.

Stuhl und Barhocker mit verchromtem, drehbarem Untergestell. Sitzfläche und Rückenlehne sind mit Polyurethan gepolstert und mit Stoffen aus unserer Kollektion bezogen.



# LARA

SGABELLO BAR



Sgabello bar con base in metallo cromata girevole,  
rivestito nei materiali della nostra collezione

Bar stool with chromium-plated swivel base, covered with  
materials from our collection.

Tabouret façonné avec base en métal chromée tournant,  
revêtu avec les matières de notre collection.

Barhocker mit verchromtem, drehbarem Metalluntergestell,  
Bezüge aus den Materialien aus unserer Kollektion.



# LEO

SGABELLO BAR



Sgabello bar con base in metallo cromata e seduta imbottita rivestita con i materiali della nostra collezione.

A Bar Stool with a chrome-plated metal base and a padded seat covered in fabrics from our collection.

Tabouret bar avec base en métal chromée et assise rembourrée revêtue avec les matières de notre collection.

Barhocker mit verchromtem Metalluntergestell und gepolsterter Sitzfläche, Bezüge aus den Materialien aus unserer Kollektion.

# *Tavoli*

TABLES  
TABLES  
TISCHE





# JANET



# JANET

Tavolo in legno. Il basamento è costituito da quattro elementi scanalati a forcella, collocati in posizione inusuale e collegati strutturalmente al piano con elementi in metallo cromato. Il piano è arricchito da intarsi policromi a geometrie dinamiche.

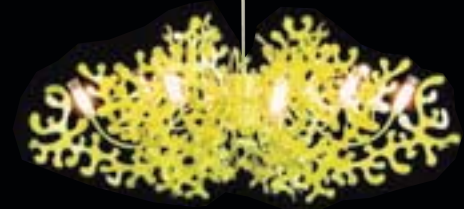
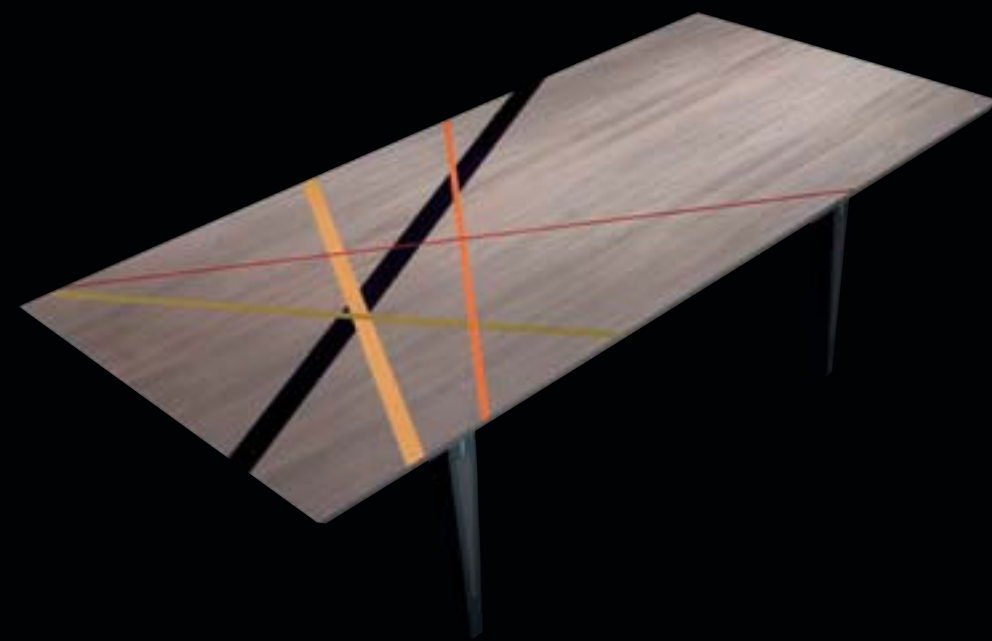
Wooden table. The base features four fluted forked elements with an original design which are connected to the top with chrome-plated metal elements. The top is adorned with multicoloured inlays with stunning geometric patterns.



# JANET

Table en bois. L'embase est constitué par quatre éléments rainurés à fourche, placés dans une position insolite et reliés structurellement au plan par des éléments en métal chromé. Le plan est enrichi par des marqueteries polychromes à géométries dynamiques.

Holztisch. Das Untergestell besteht aus vier vergabelten, an überraschender Stelle angeordneten Elementen, die mit Einsätzen aus verchromtem Metall mit der Tischplatte verbunden sind. Die Tischfläche ist durch mehrfarbige Intarsien mit dynamischem, geometrischem Design aufgewertet.



# JANET





# RUTHY





# RUTHY



# RUTHY

Piano in legno a doppio spessore con inserto lamellare che appoggia su gambe in acciaio cromate rivestite in legno massello scanalato, oppure con due gambe a pannello o con base centrale a seconda della forma del piano. La versione con piano rotondo può essere dotata di Lazy Susan.

Thick wooden top with foliated insert supported by chrome steel legs covered in grooved, solid wood, or alternatively with two legs or with central base depending from the shape of top. The round version can be supplied with Lazy Susan.



# RUTHY



Table en bois à double épaisseur avec insert lamélaire qui appuit sur des supports en acier chromé, ou avec deux supports à panneau ou avec base centrale, selon la forme du dessus de la table. La version ronde peut être fournie avec Lazy Susan.

Dicke Holzplatte mit Einlegearbeit an den Seiten. Füße aus Stahl, teilweise umgeben mit geriefeltem Massivholz umgebenen verchromten Stahlfüßen, mit zwei platten Beinen oder zentralen Basis, je nach Form der Tischplatte. Die Ausführung mit runder Tischplatte ist mit Lazy Susan lieferbar.



# RUTHY

TAVOLO DA GIOCO

Tavolo con piano in legno a doppio spessore con inserto lamellare e scacchiera intarsiata in radica sul top.  
Base conica in metallo laccata.

Table avec surface en bois à double épaisseur avec insert lamellaire et échiquier marqueté en bruyère sur le top.  
Base conique en métal laqué

Table with a double thickness wooden top with a laminated insert and a burlwood chessboard inlay on the top.  
Conical base in lacquered metal.

Tisch mit doppelter Platte mit Schichtholzeinsatz und Schachmotiv-Intarsien aus Wurzelholz. Kegelförmiges Untergestell aus lackiertem Metall





# LAM

Tavolo in legno con piano a doppio spessore con inserto lamellare che appoggia su gambe in legno lamellari.  
Tavolo con piani rettangolari, quadrati, ovali.

The top of this wooden Table is double-thickness with a lamellar insert and rests on lamellar wood legs.  
The Table has rectangular, square and oval tops.

Table en bois avec plan à double épaisseur à insert lamellaire posé sur pieds en bois lamellaires.  
Table avec plans rectangulaire, carrés ovaux.

Holztisch, doppelte Platte mit Einsatz aus Schichtholz, die auf Schichtholzbeinen aufliegt. Tisch mit rechteckiger, quadratischer oder ovaler Platte.





# PLAZA

Piano in legno a doppio spessore con inserto lamellare che appoggia su gambe in legno massello scanalato.

Top in double-layered wood with laminate inserts which rests on legs made of fluted solid wood.

Surface d'appui en bois à double épaisseur avec insert lamellaire, posée sur des pieds en bois massif à rainures.

Doppelte Tischplatte mit Einsatz aus Lamellenholz, Beine aus vernutetem Massivschichtholz.



# ACCADEMIA

Tavolo nei legni della nostra collezione con gambe a 45° e supporto metallico. Nei piani, prodotti in varie forme e dimensioni sono inseriti degli intarsi in radica colorata.

Dining table made with woods from our collection with legs at 45° and metal support. The tops, which come in various shapes and dimensions, have coloured burlwood inlays.





# ACCADEMIA



# ACCADEMIA

Table en bois choisi dans notre collection, avec des pieds à 45° et support métallique. Les surfaces d'appui, de formes et dimensions différentes, ont des insertions en racine multicolore.

Tisch mit Holz aus unserer Kollektion mit 45°- Beinen und Metalluntergestell.  
Die Flächen in verschiedenen Formen und Dimensionen sind mit buntem Wurzelholz eingelegt.



# ACCADEMIA





# OLYMPIC



Piano e sottopiano messi in evidenza da una profonda scanalatura che li separa lungo tutto il bordo. I piani potranno essere rettangolari smussati, a biscotto, ellittici, o a grande tondo. I sostegni sono due monoblocchi lievemente inclinati e contrapposti. Ciascuno con due gusci in curvato, tagliati in diagonale.

Plane surface and sub-surface are highlighted by a deep groove that separates them along the entire edge. The surfaces can be bevelled rectangular, biscuit, elliptical or a large round shape. The supports are two slightly inclined and opposite monoblocs, each with two bent shells cut diagonally.

# OLYMPIC

Surface et dessous bien distincts grâce à une rainure profonde qui les sépare le long de tout le bord. La surface pourra être rectangulaire, arrondie, de forme ovale allongée, elliptique, toute ronde. Les soutiens sont formés par deux monoblocs légèrement inclinés et placés l'un en face de l'autre. Chacun a deux coques courbes, coupées en diagonale.

Obere Platte und untere Platte werden durch eine tiefe Rinne rings um den Rand besonders betont. Die Platten können rechteckig mit abgerundeten Ecken, als oval abgerundetes Rechteck, oval oder rund sein und liegen auf zwei gegeneinander geneigten Blöcken auf, die jeweils mit zwei diagonal eingeschnittenen Schalen umgeben sind.



DILL  
GRANIGLIA



DILL  
GRANIGLIA





# DILL ART

Tavolo con basamento in stucco veneziano. La parte esterna viene realizzata in tre versioni: Graniglia martellinata in due varianti di colore, Art dipinta dal pittore Monti in due soluzioni di colore e Graffiti. Crociera di sostegno in acciaio cromato con piani d'appoggio in cristallo trasparente in varie dimensioni e forme.

Dining table with venetian stucco base. External portion available in three versions: Textured concrete in a variety of colors, Art work by painter Monti in two different colors and Graffiti. Crossbar in chromed steel, with clear glass top of different shapes and dimensions.





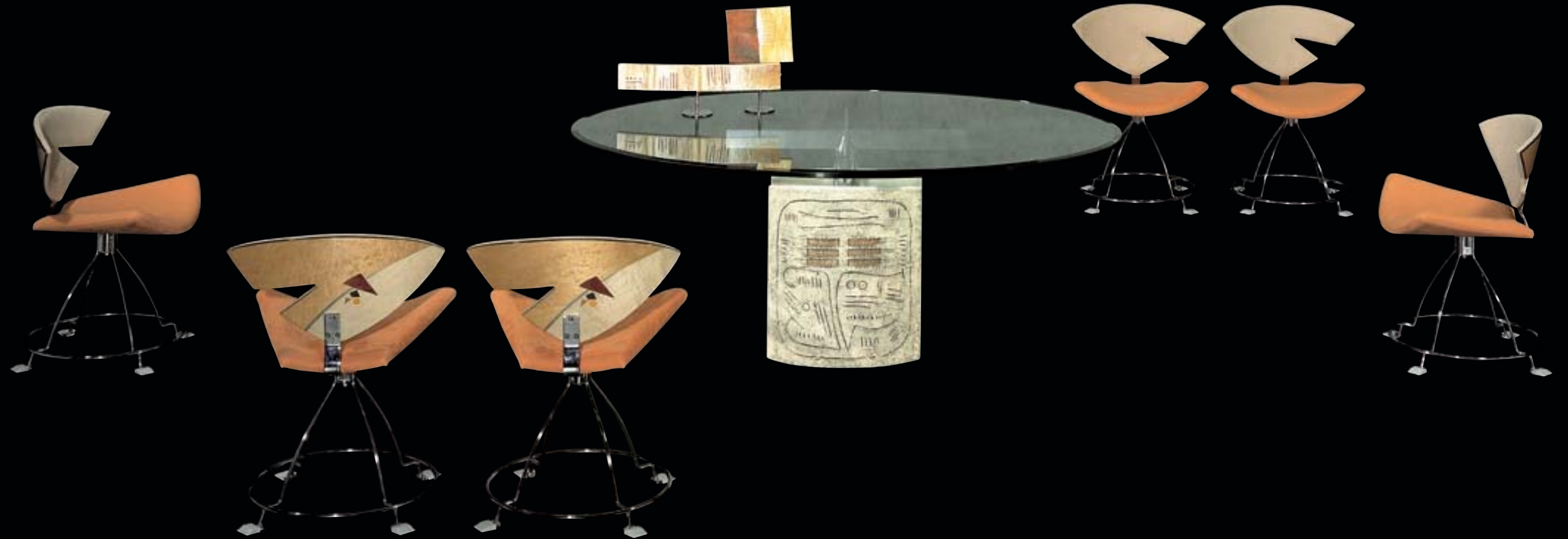
# DILL GRAFFITI



Table avec base en stuc Vénitien. La partie extérieure est réalisée en trois versions: grès bretté avec variante de deux couleurs, Art peinte par le peintre Monti en version de deux couleurs ou Graffiti. Croisement de support en acier chromé et plan d'appui en cristal transparent de modèles et dimensions différentes.

Fuß stucco veneziano. Das Mittelteil ist in drei Versionen lieferbar: Gehämmerter Zement in zwei verschiedenen Farben. Die dritte Version wurde vom Künstler Monti in zwei verschiedenen Farben ausgeführt und Graffiti. Das Balkenkreuz oben ist aus Chromstahl. Die Kristallglasplatten sind in verschiedenen Formen und Größen möglich.

# DILL GRAFFITI

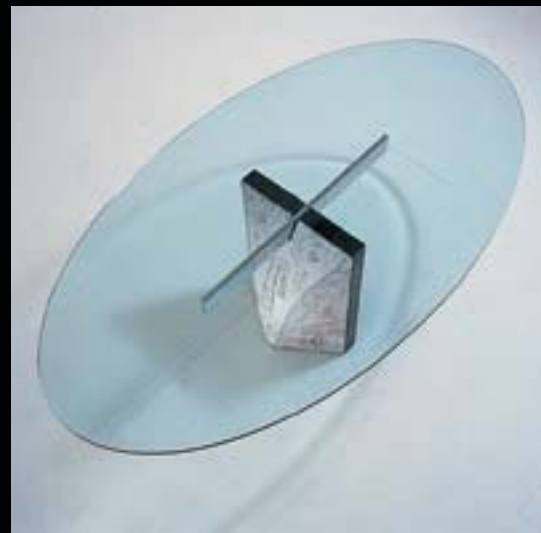


# WILTON

GRANIGLIA



# WILTON ART



Tavolo con basamento in graniglia martellinata, impreziosita con scanalature orizzontali, crociera di sostegno in metallo cromata con piani d'appoggio in cristallo trasparente in varie dimensioni e forme.

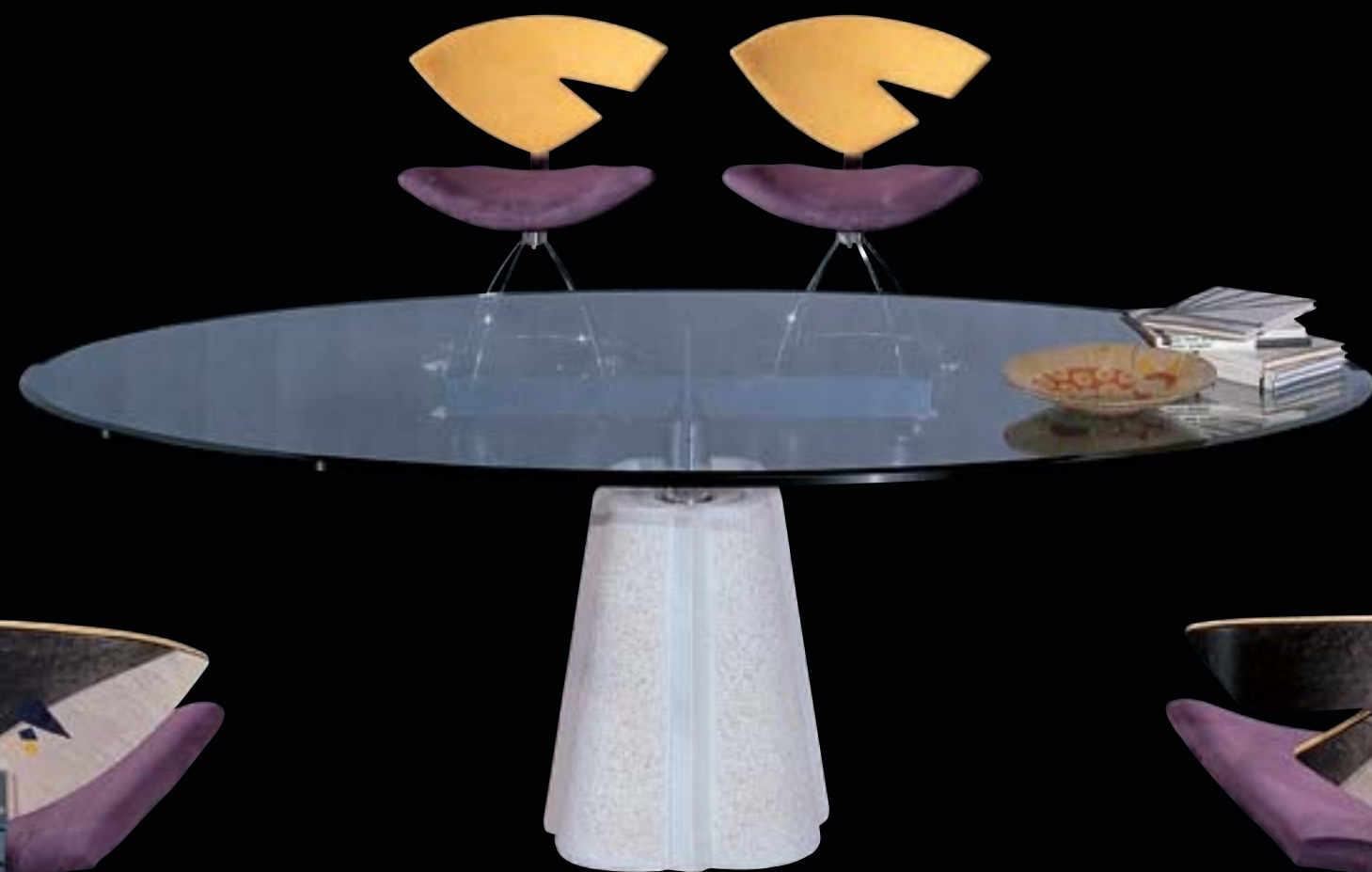
Dining table with textured concrete base, enriched with horizontal flutes, cross support in chromed metal with transparent crystal top in different sizes and shapes.



# WILTON ART

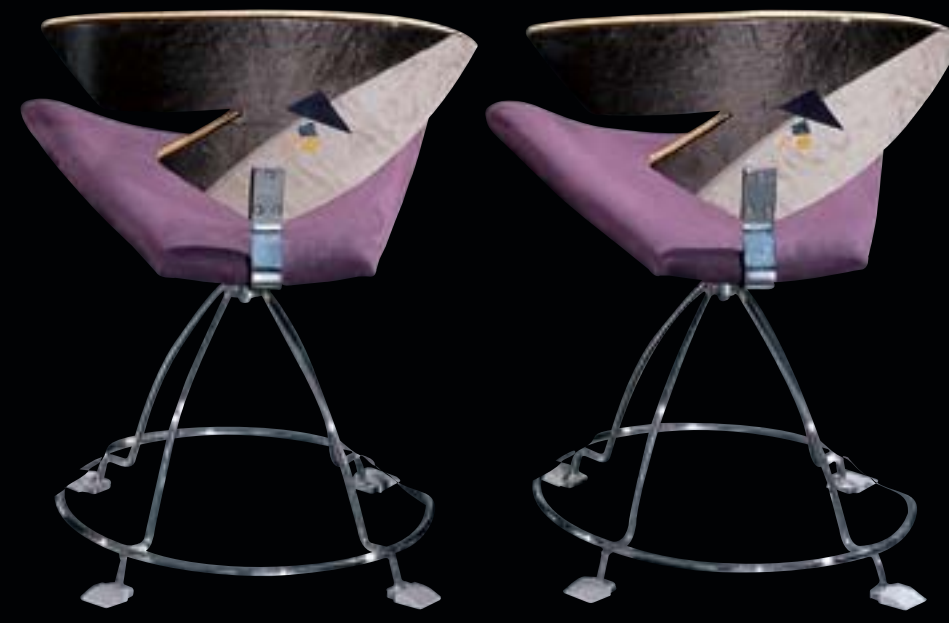
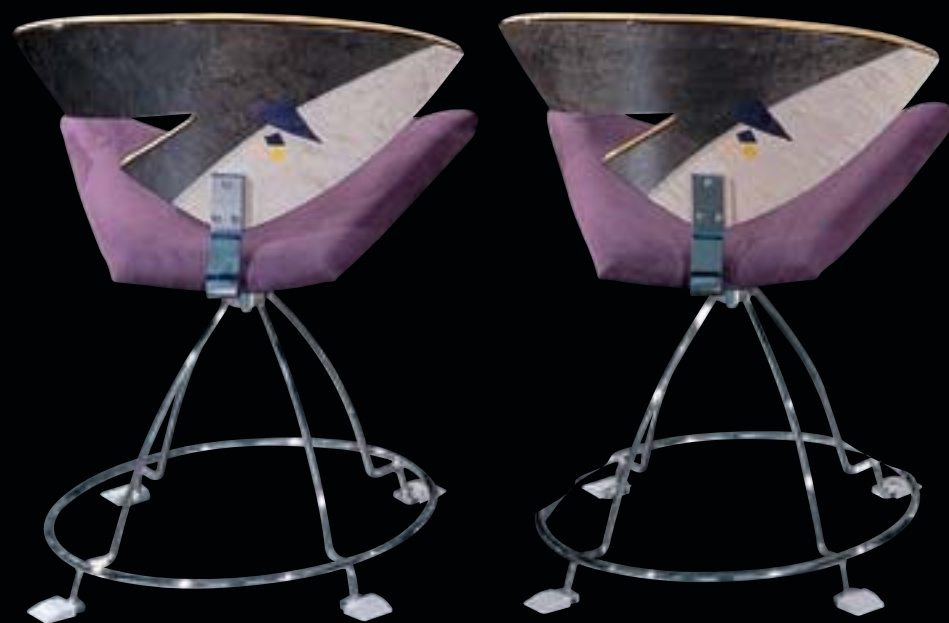


# BILLY



Tavolo con basamento in graniglia martellinata realizzata in diverse varianti di colore e con bordi in stucco veneziano. Crociera di sostegno in acciaio cromato con piani in cristallo trasparente in varie dimensioni e forme.

Table with grit blasted pedestal base made in different variations of colour and with edges in venetian plaster. Supporting cross in chromium-plated steel with tops in transparent glass in various shapes and sizes.



# BILLY

Table avec base en grenaille brettée réalisée en différentes variantes de couleur et avec bords en stuc venitien. Croisillon de support en acier chromé avec plans de cristal transparent en plusieurs dimensions et formes.

Tisch mit untergestell aus geklopftem kiesstein in verschiedenen farbvarianten, abfassung aus venezianischem stuck. Aussteifung aus verchromtem stahl mit durchsichtigen kristallglasplatten in verschiedenen größen und formen.



# SQUARE

Tavolo con struttura cromata e top formato da quadri intercambiabili con mensola centrale.  
L'unicità del design caratterizza l'intera sala da pranzo e permette cambi di colori.

Table with a chromium-plated supporting structure and a top made of interchangeable squares and a central shelf.  
The uniqueness of this design distinguishes the whole dining room and allows for colours to be changed.





# SQUARE

Table avec structure chromée et top formé par des cadres interchangeables avec étagère centrale. L'unicité du design caractérise toute la salle à manger et permet les changements de couleurs.

Tisch mit verchromter struktur und platte mit austauschbaren einsätzen und konsolle in der mitte. Das einzigartige design zeichnet den gesamten essbereich aus und ermöglicht unterschiedliche farbkombinationen.



# JOHN

TAVOLO LINEARE

Serie di tavoli con piano rettangolare, ovale, rotondo o sagomato con bordo lamellare a più strati. La base è prodotta in legno o con base in metallo cilindrica cromata. Il top può essere realizzato nei legni della nostra collezione, il bordo lamellare a più strati è sempre realizzato in legno laccato.

A series of tables with rectangular, oval, round or shaped tops with multilayered laminated edging. The base is made of wood or cylindrical chrome-plated metal. The top can be made with a choice of woods from our collection, and the multilayered laminated edging is made with varnished wood.



# JOHN

TAVOLO LINEARE

Série de table avec plan rectangulaire, ovale, rond ou façonné avec bord lamellaire à plusieurs couches. La base est produite en bois ou est en métal cylindrique chromée le dessus peut être réalisé avec les bois de notre collection, le bord lamellaire à plusieurs couches est toujours réalisé en bois laqué.

Tische mit ovaler, rechteckiger, runder oder speziell geformter Tischplatte und mehrschichtigem Rand aus Schichtholz, Untergestell aus Holz oder als verchromter Metallzylinder. Die Platte ist in den Holzsorten aus unserer Kollektion verfügbar, der mehrschichtige Rand ist grundsätzlich aus lackiertem Schichtholz.



# GEOX

Il piano e il sottopiano sono messi in evidenza da una profonda scanalatura che li separa lungo tutto il bordo. I piani di diverse forme e dimensioni sono sostenuti da un cavalletto smussato.

The table top and underneath are highlighted by a deep groove along the whole edge, which separates them. The tops, in different shapes and sizes, are supported by a rounded-off trestle.

Le plan et le dessous de plan sont mis en relief par une profonde rainure qui les sépare tout le long du bord. Les plans de différentes formes et dimensions sont soutenus par un chevalet chanfreiné.

Obere und untere Platte sind durch eine tiefe Rille hervorgehoben, durch die sie rings um den Rand abgetrennt werden. Die Platten in unterschiedlichen Formen und Größen liegen auf einem abgerundeten Bock auf.





*Mobili*

WOODEN FURNITURES  
MEUBLES  
MÖBEL

# AXOR

Libreria con elementi singoli accostabili fra di loro a giorno, con ante e cassetti. La Libreria è arricchita da una cornice che racchiude tutti gli elementi che la compongono.

A bookcase with distinct open elements which can be combined with doors and drawers. The bookcase is enriched with a border to frame all its individual elements.





# AXOR

Librairie à éléments individuels associables entre eux, à jour, avec portes et tiroirs. La librairie est enrichie d'un cadre qui contient tous les éléments qui la composent.

Bücherschrank aus einzelnen Elementen, die untereinander kombiniert werden können, offene Fächer, mit Türen oder Schubfächer. Alle Elemente werden durch einen Rahmen optisch zusammengefasst.



## AXOR

Libreria con elementi singoli accostabili fra di loro a giorno, con ante e cassetti. La Libreria è arricchita da una cornice che racchiude tutti gli elementi che la compongono.

A bookcase with distinct open elements which can be combined with doors and drawers. The bookcase is enriched with a border to frame all its individual elements.

Librairie à éléments individuels associables entre eux, à jour, avec portes et tiroirs. La librairie est enrichie d'un cadre qui contient tous les éléments qui la composent.

Bücherschrank aus einzelnen Elementen, die untereinander kombiniert werden können, offene Fächer, mit Türen oder Schubfächer. Alle Elemente werden durch einen Rahmen optisch zusammengefasst.



# AXOR



# TOWER G

Raffinato mobile contenitore in grado di adattarsi agli spazi e alle esigenze più differenziate. Ottenuto attraverso l'accostamento di moduli di dimensioni e forme diverse. Realizzato nei legni della nostra collezione.

This refined cabinet is perfect for a broad spectrum of spaces and requirements. It has been designed by combining units of different shapes and sizes, and is made with wood from our collection.

Meuble de rangement raffiné en mesure de s'adapter aux lieux et aux exigences les plus différentes. Obtenu à travers l'association de modules de dimensions et formes différentes. Réalisé avec les bois de notre collection.

Raffinierter Behälter, der sich an unterschiedlichste Raumanforderungen anpasst. Die einzelnen Module in unterschiedlichen Größen und Formen werden einfach aneinander gestellt. Aus den Holzsorten aus unserer Kollektion.



# TOWER

Raffinato mobile contenitore in grado di adattarsi agli spazi e alle esigenze più differenziate. Ottenuto attraverso l'accostamento di moduli di dimensioni e forme diverse. Realizzato nei legni della nostra collezione.

Meuble de rangement raffiné en mesure de s'adapter aux lieux et aux exigences les plus différentes. Obtenu à travers l'association de modules de dimensions et formes différentes. Réalisé avec les bois de notre collection.

This refined cabinet is perfect for a broad spectrum of spaces and requirements. It has been designed by combining units of different shapes and sizes, and is made with wood from our collection.

Raffinierter Behälter, der sich an unterschiedlichste Raumanforderungen anpasst. Die einzelnen Module in unterschiedlichen Größen und Formen werden einfach aneinander gestellt. Aus den Holzsorten aus unserer Kollektion.



# TOWER

CREDENZA

Raffinata credenza in grado di adattarsi agli spazi ed alle esigenze più differenziate. Ottenuta attraverso l'accostamento di moduli di dimensioni e forme diverse impreziositi da intarsi. Realizzato nei legni della nostra collezione.

Buffet raffiné en mesure de s'adapter aux espaces et aux exigences les plus divers. Obtenu en associant des modules de dimension et formes différentes, décorés de marqueteries. Réalisé avec les bois de notre collection.

Refined sideboard that is able to adapt itself to the most widely differentiated areas and needs. It was created by matching various sized and shaped modules adorned with inlaid work, with the possibility to even use both faces. Made in the woods of our collection.

Raffiniertes Buffet, des sich überall einfügt und an unterschiedlichste Situationen anpasst. Aufbau aus mit kostbaren Intarsien verzierten Modulen unterschiedlicher Größe und Form; hergestellt aus den Holzsorten aus unserer Kollektion.





# TOWER

MOBILE TV

Raffinato mobile Tv in grado di adattarsi agli spazi ed alle esigenze più differenziate. Ottenuto attraverso l'accostamento di moduli di dimensioni e forme diverse impreziositi da intarsi, con possibilità anche dell' utilizzo bifacciale. Realizzato nei legni della nostra collezione.

Meuble raffiné pour télévision en mesure de s'adapter aux exigences les plus différentes. Obtenu à travers l'association de modules de dimensions et formes différentes, décoré de marqueteries, avec possibilité d'emploi sur deux faces. Réalisé avec les bois de notre collection.

Refined TV furniture able to adapt itself to the most widely differentiated areas and needs. It was created by matching various sized and shaped modules adorned with inlaid work, with the possibility to even use both faces. Made in the woods of our collection.

Raffinierter TV-Schrank, der sich überall einfügt und an unterschiedlichste Situationen anpasst. Aufbau aus mit kostbaren Intarsien verzierten Modulen unterschiedlicher Größe und Form; kann auch doppelseitig genutzt werden. Hergestellt aus den Holzsorten aus unserer Kollektion.



# TOWER

LIBRERIA

Raffinata libreria in grado di adattarsi agli spazi e alle esigenze più differenziate. Ottenuta attraverso l'accostamento di moduli di dimensioni e forme diverse. Realizzata nei legni della nostra collezione.

Librairie raffinée pouvant s'adapter aux espaces et aux exigences les plus diverses. Obtenue par la juxtaposition de modules de dimensions et formes différentes. Réalisée avec les bois de notre collection.

A sophisticated bookcase which can be adapted to fit widely differing areas and requirements. This is achieved by placing modules of different shapes and sizes together. It is made in wood from our range.

Raffinierter Bücherschrank, der sich an unterschiedlichste Raumverhältnisse und Anforderungen anpasst. Aufbau aus unterschiedlich großen und verschieden geformten Modulen. Aus den Holzsorten aus unserer Kollektion.



# TOWER

MOBILE TV



# RUTHY

Serie di mobili con piano a doppio spessore con inserto lamellare e spalle portanti. All'interni vengono posizionati dei contenitori ad ante o cassetti che appoggiano su barre metalliche cilindriche cromate.

Series of units with double layer tops with fluted insert and supporting sides. Internal modules with doors or drawers and supported by cylindrical chromed steel bars.







# RUTHY



# RUTHY



Série de meubles avec étagère à double épaisseur avec insertions lamellaires et dossier portant. A l'intérieur sont positionnés des boîtiers avec antes ou tiroirs qui appuient sur des barres cylindriques métalliques chromées.

Serie von Möbeln mit doppelstarker Auflage mit lamellenförmigem Einsatz und tragenden Seitenteilen. Im Innern befinden sich Behälter mit Türen oder Schubladen, die auf zylindrischen verchromten Metallschienen aufliegen.

# RUTHY



# RUTHY

Serie di mobili con piano a doppio spessore con inserto lamellare e spalle portanti. All'interni vengono posizionati dei contenitori ad ante o cassetti che appoggiano su barre metalliche cilindriche cromate. Composizioni e misure a richiesta.

Series of units with double layer tops with fluted insert and supporting sides. Internal modules with doors or drawers and supported by cylindrical chromed steel bars. Compositions and sizes are available on request.

Série de meubles avec étagère à double épaisseur avec insertions lamellaires et dossier portant. A l'intérieur sont positionnés des boîtiers avec antes ou tiroirs qui appuient sur des barres cylindriques métalliques chromées. Les compositions et dimensions sont disponibles sur demande.

Serie von Möbeln mit doppeltstarker Auflage mit lamellenförmigem Einsatz und tragenden Seitenteilen. Im Innern befinden sich Behälter mit Türen oder Schubladen, die auf zylindrischen verchromten Metallschienen aufliegen. Kombination sind auf Anfrage erhältlich.





# OPUS

Serie di mobili con piano a doppio spessore con inserto lamellare con ante e cassetti nei legni della nostra collezione.

Series of furniture with a double thickness surface with a laminated insert plus doors and drawers made out of wood from our collection.



# OPUS

Buffet avec portes et tiroirs dans les bois de notre collection avec élément en pont superposable.

Möbelserie mit doppelter Platte und mit Schichtholzeinsatz, Türen und Schubfächer aus den Holzsorten unserer Kollektion.



# LAM

Serie di Credenze con piano a doppio spessore con inserto lamellare con ante e cassetti, realizzate con i legni della nostra collezione.

Série de Buffets avec plan à double épaisseur à insert lamellaire avec portes et tiroirs, réalisés avec les bois de notre collection.

A Series of Sideboards, with a double-thickness top surface that has a lamellar insert; it also has doors and drawers and is made in wood from our collection.

Verschiedene Anrichten, doppelte Platte mit Einsatz aus Schichtholz, Türen und Schubfächer aus den Holzsorten aus unserer Kollektion.



# DAVIS

CREDENZA







# DAVIS

MOBILE TV

Mobile tv con ante frontali caratterizzate da intarsi con diversi disegni in radica multicolore. Disponibile in varie dimensioni. Sono disponibili dei contenitori a cubo singoli da utilizzare appoggiati su mensole o in varie soluzioni anche bifacciali con mensola girevole tv.

Meuble de télévision à portes frontales caractérisées par des marqueteries à dessins en bruyère multicolore, disponible en plusieurs dimensions; sont également disponibles des cubes conteneurs individuels à poser sur les étagères ou en plusieurs solutions même à deux faces avec base tournante pour télévision.



# DAVIS

Libreria composta da elementi modulari componibili. Gli elementi della libreria accostabili e sovrapponibili possono essere alternati con mensole di differenze lunghezze e da mobili contenitori con ante frontali caratterizzate da intarsi con diversi disegni in radica multicolori. La libreria viene prodotta nei legni della nostra collezione e nelle misure richieste dal cliente.

Bookcase consisting of modular fitted components. The accessible and overlapping elements of the bookcase can be alternated with shelves of different lengths and cabinets with front doors characterised by inlays with varying designs in multi-coloured burlwood. The bookcase is made out of wood from our collection and to sizes requested by the customer.

Librairie composée par des éléments modulaires. Les éléments de la librairie juxtaposables et superposables peuvent être alternés à des étagères de différentes longueurs et à des meubles conteneurs avec portes frontales caractérisées par des marqueteries avec des dessins différents et multicolores en bruyère. La librairie est produite avec les bois de notre collection et dans les dimensions demandées par le client.

Bücherschrank aus kombinierbaren Modulen. Die einzelnen Elemente können neben- oder übereinander gestellt und durch Konsolen in unterschiedlichen Längen und Behälter mit Türen mit mehrfarbigen, unterschiedlich gemusterten Wurzelholzintarsien aufgelockert werden. Der Bücherschrank kann aus den Holzsorten aus unserer Kollektion und nach den Maßangaben des Kunden hergestellt werden.





# SHADE



Credenza Sagomata con ante e cassetti con possibilità di avere sulle ante frontali intarsi nei legni della nostra collezione.

This is a shaped Sideboard with doors and drawers. The doors on the front can be inlaid with wood from our collection.

# SHADE

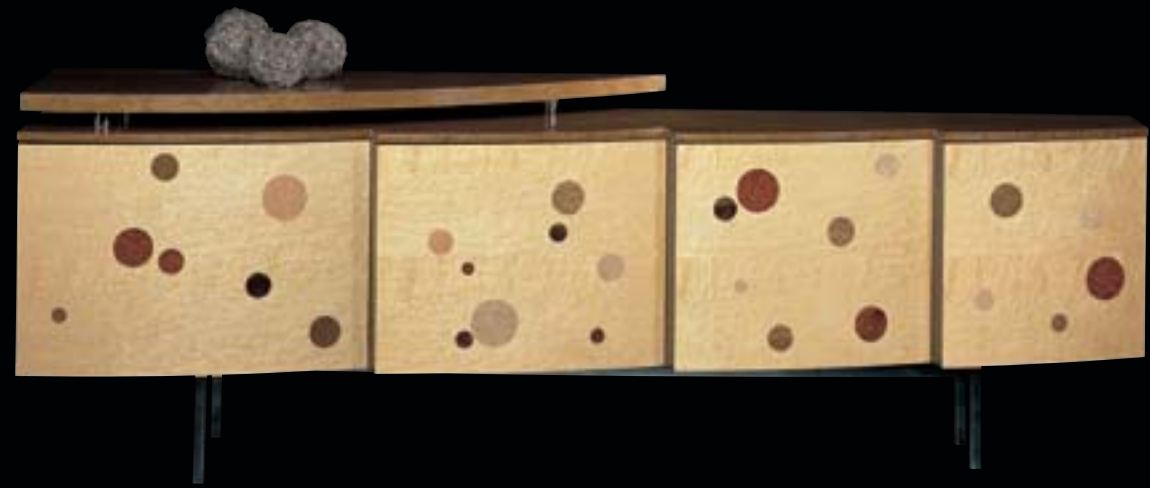


Buffet façonné avec portes et tiroirs, en option sur les portes frontales marqueteries en bois de notre collection.

Speziell geformte Anrichte mit Türen und Schubfächern. Die Türen gibt es auch in der Ausführung mit Intarsien aus den Holzsorten aus unserer Kollektion.



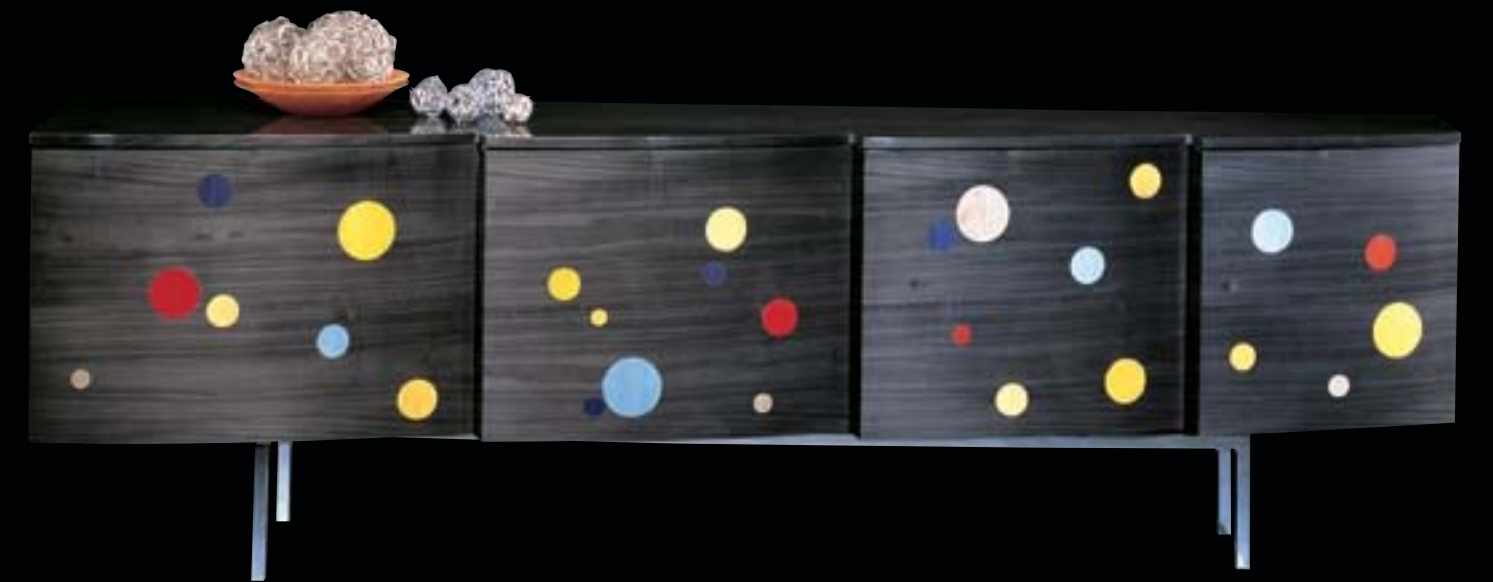




# DAVID CURVO



# DAVID CURVO



# GEOX

Credenza con ante. E' disponibile anche in versione con ante e con cassetti centrali. Il piano e il sottopiano sono messi in evidenza da una profonda scanalatura che li separa lungo tutto il bordo.

Sideboard with doors. A version with doors and central drawers is also available. The top and underneath are highlighted by a deep groove along the whole edge, which separates them.

Buffet avec portes également en version avec portes et tiroirs centraux. Le plan et le dessous de plan sont mis en relief par une profonde rainure qui les sépare tout le long du bord.

Anrichte mit Türen oder in der Version mit Türen und Schubladen in der Mitte. Die obere und untere Platte sind durch eine tiefe Rille hervorgehoben, durch die sie rings um den Rand abgetrennt werden.



# KORUM

Raffinata credenza ottenuta attraverso l'accostamento di moduli di dimensioni e forme diverse, con possibilità anche dell'utilizzo bifacciale. Realizzata nei legni e nelle lacche della nostra collezione.

Elegant sideboard achieved by placing together modules of different shapes and sizes; it can be used from both sides. Made using wood and paint from our collection.





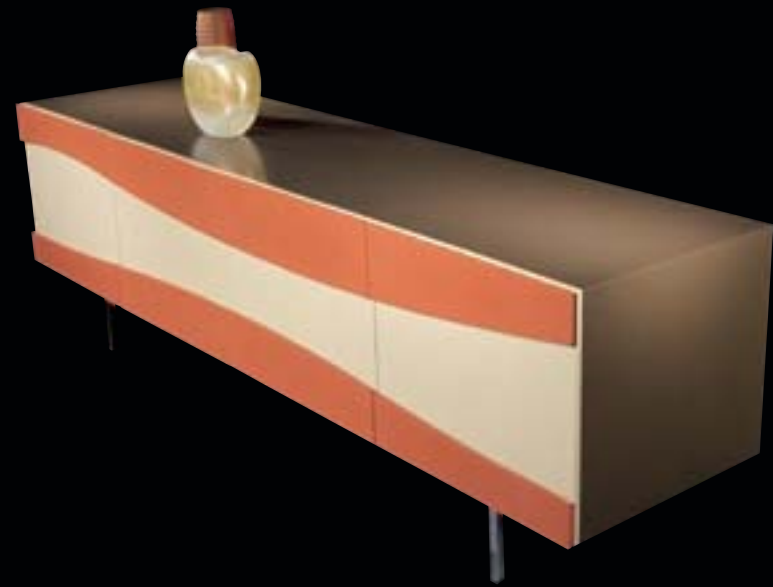
# KORUM



Buffet raffiné obtenu en juxtaposant des modules de dimensions et formes différentes, avec possibilité d'emploi sur les deux faces. réalisées avec les bois et les laques de notre collection

Raffinierte Anrichte, die aus einzelnen Elementen in unterschiedlichen Formen und Größen zusammen gesetzt ist. Kann von beiden Seiten aus genutzt werden. Holzsorten und Lackierungen aus unserer Kollektion.





# KREON

Credenza Lineare sostenuta da base in metallo cromata con ante frontali doppie intagliate e sovrapposte.

This is a linear Sideboard, supported by a chrome-plated metal base, with double front doors that are inlaid and superimposed.

Buffet linéaire soutenu par une embase en métal chromé avec doubles portes frontales entaillées et superposées.

Lineare Anrichte auf einem Unterteil aus verchromtem Metall, mit doppelten, geschnitzten und übereinander liegenden Türen.



# EMOTION

Raffinata serie di mobili in grado di adattarsi agli spazi ed alle esigenze più differenziate. Ottenuta attraverso l'accostamento di moduli di dimensioni e forme diverse. Realizzati nei legni della nostra collezione.

A sophisticated series of units which can be adapted to fit the widest variety of spaces and requirements. The series is created by putting together modules in different shapes and sizes. The units are made in wood from our own range.

Une série raffinée de meubles en mesure de s'adapter aux espaces et aux exigences les plus divers. Obtenu en associant des modules de dimensions et formes différentes. Réalisés avec les bois de notre collection.

Raffinierte Möbelsérie, die sich überall einfügt und an unterschiedlichste Situationen anpasst. Aufbau aus Modulen unterschiedlicher Größe und Form; hergestellt aus den Holzsorten aus unserer Kollektion.



# DAVID

Mobile contenitore con ante frontali caratterizzate da intarsi di diversi colori e disegni. Le Credenze sono lineari, sagomate con o senza mensola.

This piece of furniture has storage space and doors at the front, which are distinguished by being inlaid with different colours and designs. The Sideboards are linear, shaped and come with or without a shelf.

Meuble conteneur avec portes frontales caractérisées par des marqueteries de différentes couleurs et dessins. Les Buffets sont linéaires, façonnés avec ou sans étagère.

Schrankmöbel mit Türen, die sich durch Intarsien in verschiedenen Farben und Formen auszeichnen. Die Anrichten gibt es in linearer und speziell geformter Ausführung, mit oder ohne Konsole.





# ACCADEMIA

Credenza con cassetti sagomati e gambe a 45°, finitura in anilina o radica.

Sideboard with shaped drawers and legs at 45°, aniline or burlwood finish.

Buffet à tiroirs de forme galbée et pieds à 45° finissage aniline ou bruyère.

Kredenz mit speziell geformten Schubfächern und Beinen im 45°-Winkel, Oberflächenbehandlung mit Anilinfarbe oder Wurzelholz.



# DADE

Credenza nei legni della nostra collezione, a due livelli con ante e cassetti

Sideboard made with woods of our collection. Two level sections with doors and drawers.

Buffet en bois de notre collection, à deux niveaux avec portes et tiroirs.

Kredenz aus Holz unserer Kollektion, mit zwei Niveaus, Türen d Schubladen.





# JOHN

## CREDENZA

Serie di mobili credenze, cassettoni e consolle con piano sagomato e bordo lamellare a più strati con ante e cassetti. Realizzate nei legni della nostra collezione, il bordo lamellare a più strati sempre realizzato in legno laccato.

Série de meubles buffet, commodes et console avec plan façonné et bord lamellaire à plusieurs couches avec portes et tiroirs. Réalisés avec les bois de notre collection, le bord lamellaire à plusieurs couches est toujours réalisé en bois laqué.

A series of sideboards, chests of drawers and console tables with shaped tops and multilayered laminated edging with doors and drawers. Made with a choice of woods from our collection, the multilayered laminated edging is made with varnished wood.

Möbelserie, bestehend aus Anrichten, Kommoden und Konsolen, mit speziell geformten Auflageplatten und mehrschichtigem Rand aus Schichtholz, Türen und Schubfächern. Möbel aus den Holzsorten aus unserer Kollektion, der mehrschichtige Rand ist grundsätzlich aus lackiertem Schichtholz.





# KITON

Credenza realizzata per adattarsi agli spazi ed alle esigenze più differenziate. Ottenuta attraverso l'accostamento di moduli di dimensioni, forme e profondità diverse.

Sideboard designed to adapt to many different types of space and requirements. Modules of different sizes, shapes and depths have been placed together to create this design.

Buffet réalisé pour s'adapter aux espaces et aux exigences les plus diverses. Obtenu en juxtaposant des éléments modulaires de dimensions, formes et profondeurs différentes.

Anrichte, die an unterschiedlichste raumaufteilungen und anforderungen angepasst werden kann. Zusammengesetzt aus unterschiedlich großen und tiefen modulen in verschiedenen formen.





# PARK

Una controparte attrezzata, caratterizzata da elementi componibili a giorno (mensole) spostabili a seconda delle diverse esigenze. Componenti di uguale geometria, ma con profondità e lunghezza differenti. A piacimento una credenza, con ante apribili e all'interno diversi ripiani.

A versatile complementary bookcase, with characteristic modular open shelving that can be fitted to suit your requirements. The components all share the same geometric forms but are of varying depths and widths. A sideboard is also available with doors and several internal shelves.



# PARK

Un meuble mural équipé, caractérisé par des éléments mobiles ouverts (étagères) déplaçables selon les différentes exigences. Des composants qui ont une même géométrie mais une profondeur et des longueurs différentes. Éventuellement un buffet, avec portes ouvrantes et plusieurs étagères.

Bücherwand aus kombinierbaren, offenen Elementen (Konsolen), die je nach Wunsch verstellt werden können. Komponenten mit derselben Geometrie, jedoch in unterschiedlichen Längen und Tiefen. Auf Wunsch eine Anrichte mit Türen und verschiedenen Fächern im Inneren.



# PLUS

Libreria composta da elementi modulari componibili realizzata nei legni della nostra collezione.

Bookcase composed of fitted modular units, made in wood from our collection.





# PLUS

Bibliothèque composée par des éléments modulaires réalisée avec les bois de notre collection.

Kombinierbare bücherwand aus modulelementen, holzsorten aus unserer kollektion.



# LIPS



Libreria raffinata, composta da vetrine e cassetti componibili, realizzata nei legni della nostra collezione

Sophisticated bookcase, composed of fitted display windows and drawers, made in wood from our collection.

Bibliothèque raffinée composée de vitrines et tiroirs modulaires, réalisée avec les bois de notre collection.

Raffinierte bücherwand, zusammengesetzt aus kombinierbaren glaselementen und schubkästen, holzsorten aus unserer kollektion.

# DHEA

Libreria composta da elementi modulari componibili, accostabili e sovrapponibili, con inserimento di mensole diagonali. Viene prodotta nei legni della nostra collezione e nelle misure richieste dal cliente.

Bookcase composed of fitted modular elements that can be placed side by side or one on top of the other, with diagonal shelving included. Made with wood from our collection and in the size requested by the customer.



# DHEA

Bibliothèque composée par des éléments modulaires composables, juxtaposables et superposables, avec insertions d'étagères diagonales. Elle est produite avec les bois de notre collection et suivant les mesures demandées par le client.

Bücherwand, aus verschiedenen, vertikal oder horizontal untereinander kombinierbaren Elementen zusammengesetzt, Möglichkeit zum Einbau diagonalen Fächer. Holzsorten aus unserer Kollektion, Fertigung nach Maßvorgabe des Kunden.





“O”





# ATLANTIC

Serie composta da libreria ad elementi modulari componibili. Gli elementi della libreria accostabili e sovrapponibili possono essere alternati con mensole di diverse lunghezze e da vetrinette in cristallo trasparente o acidato. La libreria può essere prodotta nei legni della nostra collezione e nelle misure richieste dal cliente.

Series consisting of a bookcase with modular fitted components. The accessible and overlapping elements of the bookcase can be alternated with shelves of different lengths and transparent or acid-treated glass display cabinets. The bookcase can be made out of wood from our collection and to sizes requested by the customer.

Série composée par une librairie à éléments modulaires. Les éléments de la librairie juxtaposables et superposables peuvent être alternés à des étagères de différentes longueurs et par des vitrines en cristal transparent ou acidé. La librairie peut être produite avec les bois de notre collection et dans les dimensions demandées par le client.

Bücherschrankserie aus kombinierbaren Modulen. Die einzelnen Elemente können neben- oder übereinander gestellt und durch Konsolen in unterschiedlichen Längen und Elemente mit Türen aus durchsichtigem oder geätzttem Kristall aufgelockert werden. Der Bücherschrank kann aus den Holzsorten aus unserer Kollektion und nach den Maßangaben des Kunden hergestellt werden.



*Uffici*

OFFICES  
BUREAUX  
BÜROS

# HAKI



Scrivania con top e cassetti sagomati realizzato nei legni della nostra collezione.

Secrétaire avec dessus et tiroirs de forme particulière, réalisé avec les bois de notre collection.

Writing desk with a shaped top and drawers, made in wood from our collection.

Schreibtisch mit aufsatz und schubfächern in spezieller form, holzsorten aus unserer kollektion.



# MIRAK

Scrivania raffinata con top a cuneo e cassetti di diverse misure realizzati nei legni della nostra collezione.

Sophisticated writing desk with a wedge-shaped top and different sized drawers, made in wood from our collection.

Secrétaire raffiné avec plan cunéiforme et tiroirs de différentes dimensions, réalisés avec les bois de notre collection.

Raffinierter Schreibtisch mit keilförmigem Aufsatz und verschieden großen Schubfächern, Holzsorten aus unserer Kollektion.







# ACCADEMIA

Tavolo nei legni della nostra collezione con gambe a 45° e supporto metallico. Nei piani, prodotti in varie forme e dimensioni sono inseriti degli intarsi in radica colorata.

Dining table made with woods from our collection with legs at 45° and metal support. The tops, which come in various shapes and dimensions, have coloured burlwood inlays.

# ACCADEMIA

Table en bois choisi dans notre collection, avec des pieds à 45° et support métallique. Les surfaces d'appui, de formes et dimensions différentes, ont des insertions en racine multicolore.

Tisch mit Holz aus unserer Kollektion mit 45°- Beinen und Metalluntergestell.  
Die Flächen in verschiedenen Formen und Dimensionen sind mit buntem Wurzelholz eingelegt.



# RIGA

## SCRIVANIA

Scrivania realizzata con particolari perimetrali in legno massello lavorato a 45°. Nel top della scrivania sono inseriti dei cassetti e sono previste cassettiere ed allunghi da aggiungere alla scrivania.

Writing desk with solid wood detailed edging designed at 45°. Drawers are incorporated into the top of the desk and additional drawers and extensions are also available.

Bureau réalisé avec des bords en bois massif chanfreinés à 45°. Dans le dessus du bureau sont placés des tiroirs et des blocs-tiroirs et des rallonges à ajouter au bureau.

Schreibtisch mit speziellen, auf 45° zugeschnittenen seitlichen Massivholzeinfassungen. Die Platte ist mit Schubfächern versehen. Der Schreibtisch kann mit Anbauten und Schubkästen erweitert werden.





**RIGA**  
SCRIVANIA







# RIGA

TAVOLO

Tavolo realizzato con particolari perimetrali in legno massello lavorato a 45°. Il tavolo è caratterizzato dall'inserimento della gamba sul top del tavolo.

Table réalisée avec des bords en bois massif chanfreinés à 45°. La table se caractérise par l'introduction du pied sur le dessus de la table.

Table with solid wood detailed edging designed at 45°. The distinctive feature of this table is the way the leg is incorporated into the top.

Tisch mit speziellen, auf 45° zugeschnittenen seitlichen Massivholzeinfassungen. Besonderes Kennzeichen ist der Einschub des Fußes in die Platte.

# RIGA

TAVOLO



# OLYMPIC

SCRIVANIA

Il corpo rettangolare principale si dilata lateralmente a ventaglio, e forma un'appendice ampia, adatta alle piccole riunioni. E' sostenuto a sbalzo da un gambone a ciabatta, e sull'altro lato, da un allungo orientabile con le cassettiere. Un pannello-grembiale, a riparo delle ginocchia completa la fronte. La superficie decorativa del piano scrivania mette in evidenza, con particolare eleganza d'intarsi, il disegno costruttivo del mobile.

The main rectangular body spreads out into a fan on the sides and forms a broad appendage ideal for small meetings. Its overhang is supported by a large flat leg and, on the other side, by an extension that is revolving with the chest of drawers. A panel-apron screening the knees completes the front. The decorative surface of the desk plane highlights the constructive design of the furniture with a special elegance of inlays.



# OLYMPIC

SCRIVANIA





# OLYMPIC

SCRIVANIA

Le corps rectangulaire principal se dilate latéralement en éventail et forme une large appendice, pour les petites réunions. Il est soutenu par un grand pied en saillie, dont la base s'élargit d'un côté et de l'autre côté se trouve une rallonge orientable à tiroirs. Un panneau-tablier, pour protéger les genoux complète la partie antérieure. La surface décorative, aux marqueteries élégantes, met en valeur la ligne du meuble.

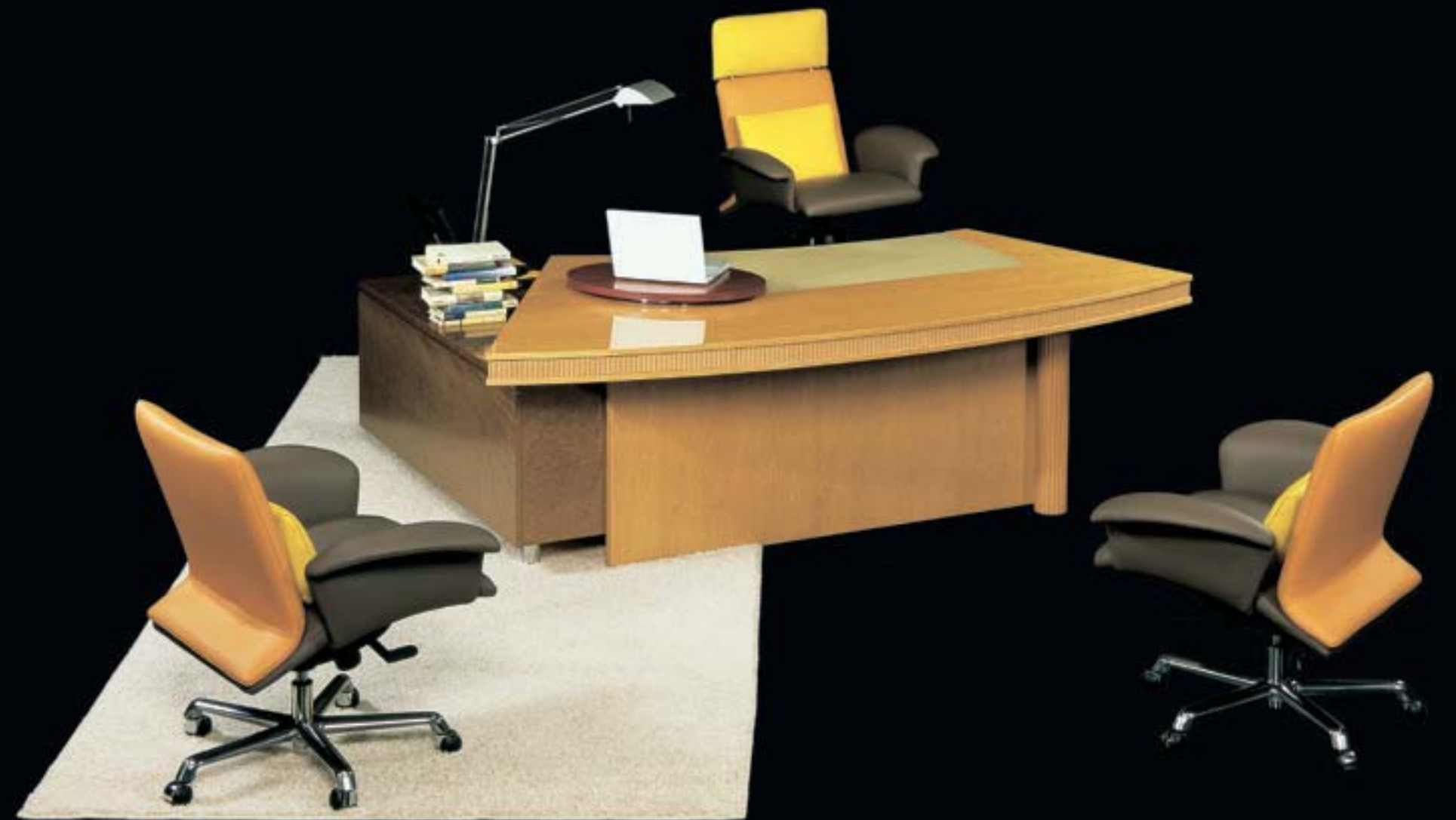
Der rechteckige Grundkörper verbreitert sich an den Seiten wie ein Fächer und bildet eine zusätzliche Fläche, die sich für Besprechungen im kleinen Kreis anbietet. Die Tischplatte liegt auf einem Ständer mit breiter Auflage auf und wird auf der anderen Seite von einem verstellbaren Schubladenelement getragen. Die Vorderseite ist durch eine Platte in Kniehöhe abgedeckt. Auf der Oberfläche der dekorativen Tischplatte mit besonders eleganten Intarsien wird das konstruktive Design des Möbelstücks besonders betont.



OLYMPIC  
SCRIVANIA



RUTHY  
SCRIVANIA





RUTHY  
SCRIVANIA





# RUTHY

SCRIVANIA

Scrivania direzionale con piano in legno a doppio spessore con inserto lamellare in radica o anilina, sotto mano rivestito in cuoio. Top rettangolare sostenuto da un pannello centrale e da un mobile di servizio disponibile con ante e cassetti o da una cassetiera.

Directional desk with a double thickness wooden surface with a laminated insert in burlwood or aniline, desk pad covered in hide. Rectangular top supported by a central panel and a cabinet available with doors and drawers or a chest of drawers.





RUTHY  
SCRIVANIA





# RUTHY

SCRIVANIA





# RUTHY

SCRIVANIA

Bureau directionnel avec surface en bois à double épaisseur avec insert lamellaire en bruyère ou aniline, sous-main revêtu en cuir. Top rectangulaire soutenu par un panneau central et par un meuble de service disponible avec portes et tiroirs ou par un chiffonnier.

Direktionsschreibtisch mit doppelter Holzplatte mit Schichtholzeinsatz aus Wurzelholz oder Anilin, Schreibfläche mit Leder bezogen. Rechteckiger Aufsatz mit senkrechter Mittelplatte zur Aussteifung sowie einem Zusatzelement mit Türen und Schubfächern bzw. nur mit Schubfächern.





# RUTHY

SCRIVANIA





**RUTHY**  
TAVOLO RIUNIONE





# RUTHY

TAVOLO RIUNIONE



# JOHN SAGOMATA

SCRIVANIA





# JOHN SAGOMATA

## SCRIVANIA

Scrivania direzionale con piano in legno e bordo lamellare a più strati. Sotto mano rivestito in cuoio. Il top rettangolare è sostenuto da un pannello centrale. Sono disponibili una serie di allunghi e cassettiere da aggiungere alla scrivania. Il bordo lamellare a più strati è sempre prodotto in legno laccato.

Executive desk with a wooden top and multilayered laminated edging. The desk pad is upholstered in leather. The rectangular top is supported by a central panel. A series of drawers and extensions are available to add to the desk. The multilayered laminated edging is made with varnished wood.



# JOHN LINEARE

SCRIVANIA



# JOHN LINEARE

SCRIVANIA

Bureau de direction avec plan en bois façonné et bord lamellaire à plusieurs couches. Sous-main revêtu en cuir. Le dessus façonné est soutenu par un panneau central façonné. Disponibilité d'une série de blocs-tiroirs et de rallonges à ajouter au bureau le bord lamellaire à

Repräsentativer Schreibtisch mit speziell geformter Holzplatte und mehrschichtigem Rand aus Schichtholz. Schreibfläche mit Lederbezug. Der abgerundete Aufbau wird durch eine speziell geformte Platte in der Mitte gehalten. Weiterhin sind verschiedene zusätzliche Schubfächer und Verlängerungen verfügbar.



# GEOX

SCRIVANIA

Scrivania lineare, il cui piano e il sottopiano sono messi in evidenza da una profonda scanalatura che li separa lungo tutto il bordo. I piani di diverse forme e dimensioni sono sostenuti da un cavalletto smussato. Il sottomano triangolare in cuoio viene inserito nel piano della scrivania. Sono disponibili una serie di allunghe e cassettiere per le diverse esigenze.

Bureau linéaire dont le plan et le dessous de plan sont mis en relief par une profonde rainure qui les sépare tout le long du bord. Les plans de différentes formes et dimensions sont soutenus par un chevalet chanfreiné. Le sous-main triangulaire en cuir est encastré dans le plan du bureau. Une série de rallonges et de tiroirs sont disponibles pour toutes les exigences.





# GEOX

SCRIVANIA



IL LOFT  
1020

design by **GIORGIO SABERINI**



A linear writing desk, the top and underneath of which are highlighted by a deep groove along the whole edge, which separates them. The tops, in different shapes and sizes, are supported by a rounded-off trestle. The triangular leather sous-main is inserted flush with the surface of the writing desk. A series of extensions and chests of drawers are available for different requirements.

Linearer Schreibtisch, bei dem die obere und untere Platte durch eine tiefe Rille hervorgehoben sind, durch die sie rings um den Rand abgetrennt werden. Die Platten in unterschiedlichen Formen und Größen liegen auf einem abgerundeten Bock auf. Die dreieckige Lederunterlage wird in die Schreibtischplatte eingeschoben. Verfügbar sind verschiedene Verlängerungen und Schubkästen für unterschiedliche Anforderungen.

IL LOFT  
1021

# JOHN

TAVOLO RIUNIONE

Serie di tavoli con piano rettangolare, ovale, rotondo o sagomato con bordo lamellare a più strati. La base è prodotta in legno o con base in metallo cilindrica cromata. Il top può essere realizzato nei legni della nostra collezione, il bordo lamellare a più strati è sempre realizzato in legno laccato.

A series of tables with rectangular, oval, round or shaped tops with multilayered laminated edging. The base is made of wood or cylindrical chrome-plated metal. The top can be made with a choice of woods from our collection, and the multilayered laminated edging is made with varnished wood.



Série de table avec plan rectangulaire, ovale, rond ou façonné avec bord lamellaire à plusieurs couches. La base est produite en bois ou est en métal cylindrique chromée le dessus peut être réalisé avec les bois de notre collection, le bord lamellaire à plusieurs couches est toujours réalisé en bois laqué.

Tische mit ovaler, rechteckiger, runder oder speziell geformter Tischplatte und mehrschichtigem Rand aus Schichtholz, Untergestell aus Holz oder als verchromter Metallzylinder. Die Platte ist in den Holzsorten aus unserer Kollektion verfügbar, der mehrschichtige Rand ist grundsätzlich aus lackiertem Schichtholz.



**PLAZA**  
TAVOLO RIUNIONE





# OLYMPIC

STUDIO

Un Sottile ed elastico telaio disegna il profilo sinuoso della poltrona, ed è il supporto di cuscini a sedile e schienale, raccordati con un morbido rullo all'altezza dei reni. A scelta ed a sbalzo, su tubetti d'acciaio, scattanti braccioli; ed in alto, uno sgusciante cuscinetto posa testa. Il tutto su cavalletto ad altezza regolabile, girevole, e a cinque razze.

A slender and flexible frame outlines the sinuous profile of the armchair, and the support of seat and backrest cushions are joined by a soft roll at the height of the kidneys. Svelte armrests on steel pipes that project outwards and a shell-shaped headrest cushion are optional. The chair rests on a revolving five-spoke trestle that is adjustable in height.





# OLYMPIC

STUDIO

Un fin châssis classique dessine un profil sinueux du fauteuil et sert de support aux coussins d'assise et de dossier, raccordés par un rouleau moelleux à la hauteur des reins. En option, accoudoirs élancés en porte-à-faux sur des petits tubes en acier; en haut, un petit coussin pose tête. Le tout sur un chevalet de hauteur réglable, tournant, à cinq rayons.

Das schwungvolle Profil des Sessels entsteht durch das zarte und elastische Traggestell; Sitzkissen und Rückenlehne sind in Nierenhöhe durch eine weiche Rolle miteinander verbunden. Auf Wunsch mit auskragenden, rasanten Metallrohr-Armlehnen und oben mit einem flotten Stützkissen für den Kopf. Der Sessel steht auf einem in der Höhe verstellbaren, drehbaren Ständer mit fünf Speichen.



# HERMAN

DIREZIONALE GRANDE



# HERMAN

DIREZIONALE MEDIA



Poltrona direzionale con base girevole regolabile in altezza mediante leva e dispositivo a gas. La poltrona viene prodotta con schienale alto, medio o basso, con o senza braccioli.

Executive armchair with a swivel base. A lever activates a gas cylinder for adjustable height. The armchair is available with a high, medium or low back, and with or without armrests.

Fauteuil de direction avec base tournante réglable en hauteur par un levier et un dispositif à gaz. Le fauteuil est produit avec un grand, un moyen ou petit dossier, avec ou sans accoudoirs.

Repräsentationssessel fürs Büro mit drehbarem Untergestell, Höhenverstellung mit gasbetriebenem Hebel. Der Sessel ist mit hoher, mittlerer oder niedriger Rückenlehne, mit oder ohne Armlehnen verfügbar.



# HERMAN

DIREZIONALE PICCOLA





# HERMAN

UFFICIO

Sedia da ufficio a rotelle pivotanti, regolabile in altezza mediante leva e dispositivo a gas. Realizzata in cuoio o Alcantara rigida oppure imbottita nei materiali di collezione. E' disponibile la versione con o senza braccioli.

Office chair on pivoted casters, a lever activates a gas cylinder for adjustable height. Available in cuoio leather or rigid Alcantara or upholstered in coverings of our collection. It is available with our without arms



# HERMAN

UFFICIO

Chaise d'office sur roues pivotantes pouvant être réglé en hauteur au moyen d'un levier et d'un dispositif à gaz. Réalisé en cuir ou en Alcantara rigide, ou recouvert avec les matériels de notre collection. Est disponible avec ou sans appuis-bras.

Stuhl mit orientierbaren Rollen, der Sessel ist durch einen Hebel oder Gasvorrichtung höhenverstellbar. Bezüge aus Leder oder Alcantara. Polsterteil aus unseren Kollektionstoffen. Der Stuhl ist ohne Armlehnen oder mit.



# HERMAN

STUDIO



Poltroncina direzionale con rotelle pivotanti, regolabile in altezza mediante leva e dispositivo a gas. La poltroncina viene prodotta nella versione con posatesta alto con braccioli o bassa realizzata con o senza braccioli.

Directional office chair with castors, height is adjustable by means of a lever and gas device. The chair comes in the version with a high head-rest with arm-rests or a low one available with or without arm-rests.



# HERMAN

STUDIO

Petit fauteuil directionnel pour le bureau sur roues pivotantes, réglable dans le sens de la hauteur par un levier et un dispositif à gaz. Le petit fauteuil est produit dans la version avec appui-tête haut et accoudoirs ou dans la version avec appui-tête bas avec ou sans accoudoirs.

Anspruchsvoller Polsterstuhl fürs Büro mit allseitig drehenden Rollen, dank Hebel und Gasmechanismus in der Höhe verstellbar. Verfügbar in der hohen Version mit Kopfstütze oder in der niedrigen Version mit oder ohne Armlehne.







# COLLEGE

Poltroncina direzionale a rotelle pivotanti, regolabile in altezza mediante leva e dispositivo a gas. La poltroncina viene prodotta nella versione con schienale alto con braccioli, o bassa realizzata con o senza braccioli.

Executive office chair on pivoted casters. A lever activates a gas cylinder for adjustable height. Available in low back version with or without arms, or with high back with arms.

Petit fauteuil sur roues pivotantes pouvant être réglé en hauteur au moyen d'un levier et d'un dispositif à gaz. Ce fauteuil est produit dans la version à dossier haut avec appuis-bras, ou bas avec ou sans appuis-bras.

Chefsessel mit orientierbaren Rollen, der Sessel ist durch einen Hebel oder Gasvorrichtung höhenverstellbar. Der Sessel wird in der Ausführung mit hoher Rückenlehne und Armlehnen oder niedriger Rückenlehne mit oder ohne Armlehnen geliefert.





# PARK

Due braccioli aperti "a ventaglio" raccolgono seduta e schienale. La seduta, di generose dimensioni, risulta confortevole e si protrae verso il basso con andamento sinuoso. Il tutto dominato da un poggiatesta imbottito singolo e sospeso su una base girevole in metallo cromato.

Two armrests encapsulate the seat and backrest in a wing-chair style. The generous seat is extremely comfortable with a graceful downwards slope. The armchair has a magnificent single padded headrest and is supported by a chrome-plated metal swivel base.

# PARK



Deux accoudoirs ouverts "en éventail" enveloppent l'assise et le dossier. L'assise, de dimensions généreuses, est confortable et se prolonge sinueusement vers le bas. Le tout dominé par un appuie-tête individuel rembourré et suspendu sur une base tournante en métal chromé.

Sitzfläche und Rückenlehne werden durch zwei als „Fächer“ ausgebildete Armlehnen umschlossen. Die großzügige, bequeme Sitzfläche erstreckt sich in weichen Linien nach unten. Der Sessel wird durch eine einzelne gepolsterte Kopfstütze dominiert und dreht sich



# PARK





# LUIS

UFFICIO



Sedia da ufficio a rotelle pivotanti, regolabile in altezza mediante leva e dispositivo a gas. Realizzata con o senza braccioli e rivestita nei materiali della nostra collezione.

Office chair with castors. A lever activates a gas cylinder for adjustable height. Available with or without armrests and upholstered with fabric from our collection.

Chaise de bureau à roulettes pivotantes, réglable en hauteur par un levier et un dispositif à gaz. Réalisé avec ou sans accoudoirs et revêtu des matériaux de notre collection.

Bürostuhl auf Rollen, Höhenverstellung mit gasbetriebenem Hebel. Mit oder ohne Armlehnen, Bezüge aus den Materialien aus unserer Kollektion.



# *Il Loft*



Ph. by Giorgio Saporiti Jr.

Artwork by: Marco Pisati - [www.blazestyle.com](http://www.blazestyle.com)  
Prestampa & Stampa by: Alfaprint - [www.alfaprint.com](http://www.alfaprint.com)

Printed in Italy: March 2008



**IL LOFT S.P.A.**

via Salaria 145  
00198 Roma (RM)  
Tel. +39 06 209311  
Fax +39 06 209311  
[www.illoft.com](http://www.illoft.com)